



Силосоуборочные комбайны

JAGUAR

980 970 960 950 940

**CLAAS**





# Оригинал. JAGUAR. Силосоуборочный комбайн.

JAGUAR 900

Больше производительности, больше разнообразия, больше комфорта, больше результатов – все это воплощено в новом комбайне JAGUAR. Его уникальная концепция, новый привод приставки, а также широкий ассортимент валцов зернодробилки с запатентованной технологией SHREDLAGE при мощности до 884 л. с. обеспечивают надежную уборку урожая.







<b>Инновации</b>	<b>6</b>	<b>Выброс</b>	<b>56</b>
		Выходной ускоритель, выходной	
<b>Техника в деталях</b>	<b>8</b>	силосопровод	58
		Силосопровод, AUTO FILL	60
<b>Комфортабельная кабина</b>	<b>10</b>	Датчик сухой массы	
Бортовая информационная		QUANTIMETER, системы для	
система CEBIS	14	силосных добавок	62
<b>CLAAS POWER SYSTEMS</b>	<b>16</b>	<b>Приставки</b>	<b>64</b>
Двигатели	18	PICK UP	66
Система охлаждения	20	DIRECT DISC	68
CRUISE PILOT	22	ORBIS SD, ORBIS	70
DYNAMIC POWER	24	RU 450	72
Концепция ходовой части	26	CORIO	74
Гидравлика,			
электрооборудование	30	<b>Профессионализм в области</b>	
		<b>электроники</b>	
<b>Система измельчения</b>	<b>32</b>	TELEMATICS	76
Привод	34	Модульное управление данными	78
Поток растительной массы,		Системы автопилотов	80
питающий аппарат	36		
Привод приставки	38	PREMIUM LINE	82
Питающий аппарат	40	ORBIS	84
Гидравлическое устройство			
предварительного прессования	44	Обслуживание	86
Ножевой барабан V-MAX	46	Сервисное обслуживание и зап-	
Измельчающий барабан	48	части CLAAS	88
Зернодробилки Corncracker	50	Вариант комплектации	90
Обзор зернодробил-			
лок Corncracker	54	<b>Технические характеристики</b>	<b>91</b>



Для удовлетворения наших клиентов.

Компания CLAAS каждый день работает над облегчением работы фермеров с помощью современных машин, технического мастерства и практического опыта. Как только наши машины заканчивают свою работу, пора снова приступить к возделыванию полей. И цикл от посева до уборки начинается сначала.

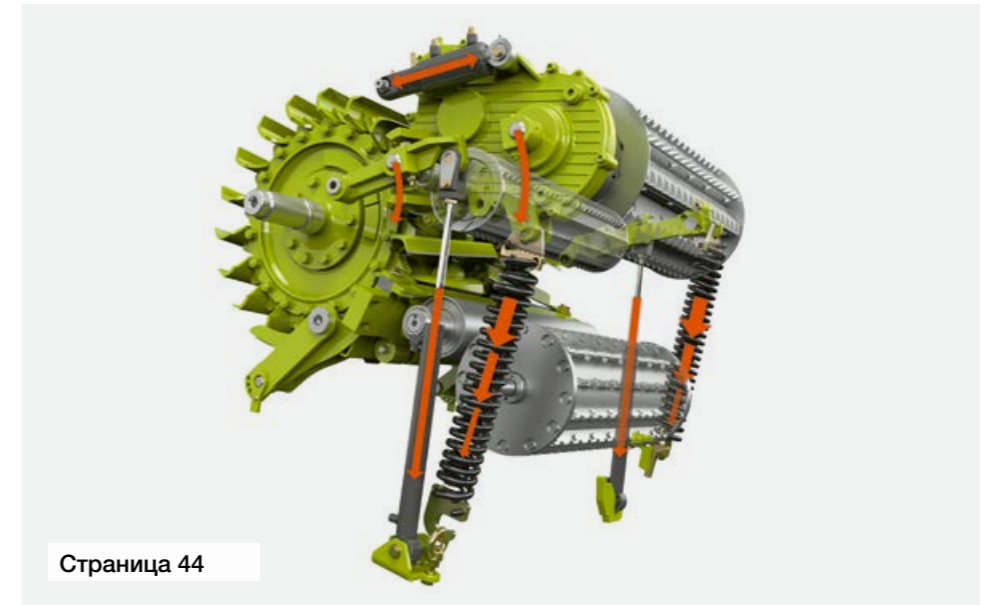
Цель наших стараний – удовлетворение человека после выполненной работы в поле. Для этого мы ежедневно разрабатываем новые идеи. Некоторые наиболее успешные из них реализованы в нашем новом JAGUAR, чтобы он по-прежнему оставался самым популярным силосоуборочным комбайном в мире.



Страница 46

**НОВИНКА: ножевой барабан V-MAX.**

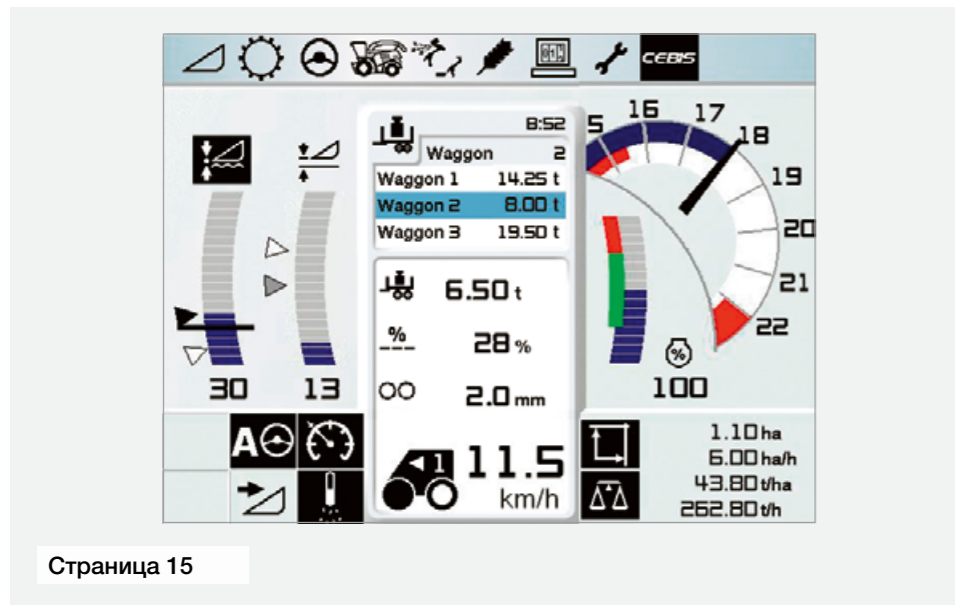
Симметричное расположение ножей для использования с зернодробилкой при наличии половины ножей.



Страница 44

**НОВИНКА: гидравлическое устройство предварительного прессования.**

Для неизменно высокого качества измельчения благодаря эффективному предварительному прессованию растительной массы.



Страница 15

**НОВИНКА: настраиваемое определение загрузки для транспортных средств.**

Индикация состояния нагрузки выбранного транспортного средства в CEBS.



Страница 66

**НОВИНКА: PICK UP 300/380.**

Эффективный поток растительной массы с высокой защитой приводов и отличная адаптация к рельефу почвы благодаря маятниковой раме.



Страница 68

**НОВИНКА: DIRECT DISC 500 P / 600 P.**

Аккуратная косыба с помощью косилочного бруса MAX-CUT. Оптимальный поток массы с помощью лопастного вальца и высокая производительность благодаря большому подающему шнеку. Широкие возможности применения для низко- и среднерослых культур.





- 1 Великолепная концепция управления с дополнительными функциями CEBIS
- 2 Многофункциональный джойстик CMOTION
- 3 Двигатели согласно норме токсичности OГ Stage IIIA (Tier 2 / Tier 3)
- 4 Емкость бака топлива до 1500 л для длительной эксплуатации
- 5 Повышение эффективности благодаря CRUISE PILOT
- 6 Функциональный дизайн
- 7 DYNAMIC COOLING
- 8 Автоматическое снижение частоты вращения двигателя
- 9 DYNAMIC POWER
- 10 Блокировка дифференциала
- 11 Сдвоенный гидромотор для привода ходовой части
- 12 Автоматический стояночный тормоз
- 13 Система регулирования давления в шинах ведущего и управляемого мостов
- 14 Регулируемый привод приставки
- 15 COMFORT CUT с бесступенчатой регулировкой длины резки
- 16 НОВИНКА: гидравлическое устройство предварительного прессования
- 17 НОВИНКА: V-MAX с передвижными держателями ножей
- 18 Гидравлическое крепление противорезающих пластин
- 19 Автоматическая регулировка днища барабана
- 20 Устройство заточки ножей, работающее в зависимости от пропускной способности
- 21 Зернодробилки Corncracker: MCC CLASSIC, MCC MAX, MCC SHREDLAGE®
- 22 AUTO FILL – боковая и задняя загрузка
- 23 НОВИНКА: настраиваемое определение загрузки для транспортных средств
- 24 Датчики для анализа в ближней инфракрасной области для определения сухого вещества
- 25 НОВИНКА: PICK UP 380/300
- 26 НОВИНКА: DIRECT DISC 600 P/500 P
- 27 Уникальная концепция доступа для быстрого и простого техобслуживания



Кабина JAGUAR.

Хороший обзор, низкий уровень шума.

Комфортабельная кабина

- Просторная комфортабельная кабина с низким уровнем шума
- Наилучшие условия обзора и освещения
- Система управления и информирования CEBIS
- Четыре варианта сидений, например кожаное сиденье, сиденье для механизатора и сиденье для пассажира
- Многофункциональный джойстик SMOTION для повышенного комфорта





# Рабочее место в JAGUAR. Кабина с хорошим обзором.



## Без лишних слов.

- Комфортабельная кабина CLAAS: интуитивно понятное управление JAGUAR
- Множество вариантов комплектации
- Светодиодное рабочее освещение: превращает ночь в день



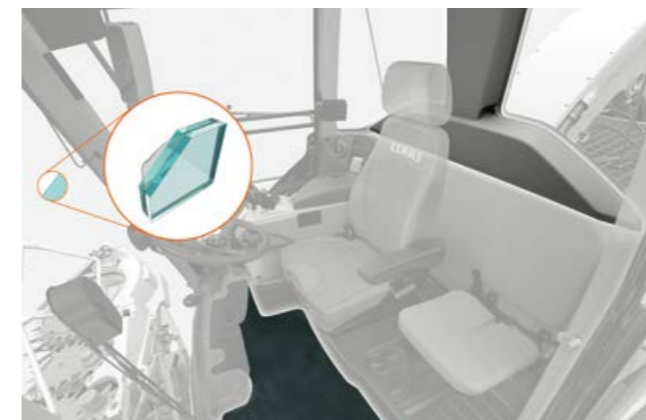
## Комфортабельная кабина CLAAS.

В JAGUAR нет ничего, что могло бы отвлекать внимание. Рулевая колонка и сиденье механизатора легко регулируются в разных направлениях. Логичное расположение всех приборов и элементов управления позволяет быстро привыкнуть к JAGUAR и уже вскоре управлять им интуитивно.

## Множество вариантов комплектации.

Солнцезащитные ролеты, кондиционер, радиоприемник и холодильный отсек для напитков во многом способствуют хорошему самочувствию независимо от продолжительности пребывания в кабине.

- Просторная кабина VISTA CAB с двумя сиденьями
- Максимальное удобство сиденья: на выбор сиденье повышенного комфорта, поворотное сиденье, кожаное сиденье или сиденье премиум-класса с подогревом и вентиляцией
- Свободный обзор со всех сторон



## Оptionальное комфортное оснащение.

Специальная обивка заднего стекла минимизирует шум, не ограничивая круговой обзор. Эксклюзивное многослойное безопасное лобовое стекло уменьшает количество отражаемого в кабине света, в особенности в темноте или после дождя.

## Светодиодное рабочее освещение.

Светодиодные фары рабочего освещения на крыше кабины, в задней части и на силосопроводе, где они поворачиваются вместе с потоком растительной массы, обеспечивают очень хороший обзор при уборке в темное время суток.

- Очень равномерная подсветка
- Белый свет фар, похожий на дневной





# Электронная система управления. Все под контролем и под рукой.



## Многофункциональный джойстик SMOTION

- 1 Включение питателя
- 2 Останов и реверсирование питающего аппарата с помощью SMOTION:
  - Первая ступень: останов и реверсирование приставки
  - Вторая ступень: реверсирование приставки и питающего аппарата
- 3 Управление силосопроводом
- 4 Управление высотой приставки
- 5 Автоматика поворота силосопровода
- 6 AUTO FILL/парковочное положение силосопровода
- 7 AUTO PILOT

## Управление CEBIS

- 8 Поворотная кнопка меню прямого выбора CEBIS
- 9 Поворотная кнопка выбора меню CEBIS
- 10 Кнопка выхода
- 11 Поворотная кнопка меню прямого выбора HOTKEY
- 12 Поворотная кнопка HOTKEY
- 13 Кнопка информации
- 14 Кнопка DIRECT ACCESS

## Поток растительной массы

- 15 Подъем/опускание силосопровода
- 16 Система внесения консерванта
- 17 Раскладывание приставки

## Привод

- 18 Включение/выключение системы измельчения
- 19 Переключение передач
- 20 Блокировка дифференциала
- 21 Автоматическое/ручное включение стояночного тормоза
- 22 Полный привод POWER TRAC
- 23 Частота вращения двигателя (три ступени)

## CEBIS: электронная бортовая информационная система CLAAS.

Тот факт, что вы надежно и удобно можете управлять машиной JAGUAR, объясняется прежде всего его понятной структурой управления. Для управления всеми важными функциями и контроля над ними предусмотрено всего лишь несколько центральных элементов. При этом в центре до деталей продуманной, логичной и эргономической конструкции стоит система CEBIS.

- Важные функциональные настройки выполняются при помощи поворотной кнопки CEBIS
- Дополнительная поворотная кнопка HOTKEY позволяет управлять другой важной функцией
- Все функции выключателей помечены логичными, понятными символами
- Карта памяти CompactFlash значительно упрощается обмен данными
- Посредством многофункционального джойстика вы точно и надежно можете управлять скоростью движения и многочисленными другими функциями

## НОВИНКА: настраиваемое определение загрузки для транспортных средств.

Эта функция позволяет выполнять загрузку трех транспортных средств. CEBIS показывает состояние загрузки выбранного транспортного средства и информирует о достигнутом уровне загрузки. Эта функция помогает предотвратить перегрузку транспортных средств.

## Без лишних слов.

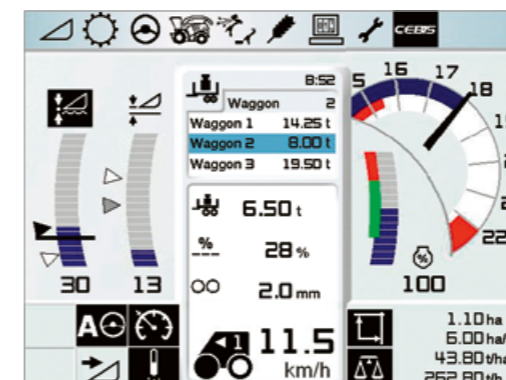
- CEBIS: центр управления и контроля для интуитивно понятного управления
- Понятные значки
- Обмен данными с помощью карты CF или TELEMATICS
- Многофункциональный джойстик SMOTION



Многофункциональный джойстик



Многофункциональный джойстик SMOTION





# Система привода. ЭКОНОМИЧНОСТЬ И МОЩНОСТЬ.

## CPS – CLAAS POWER SYSTEMS.

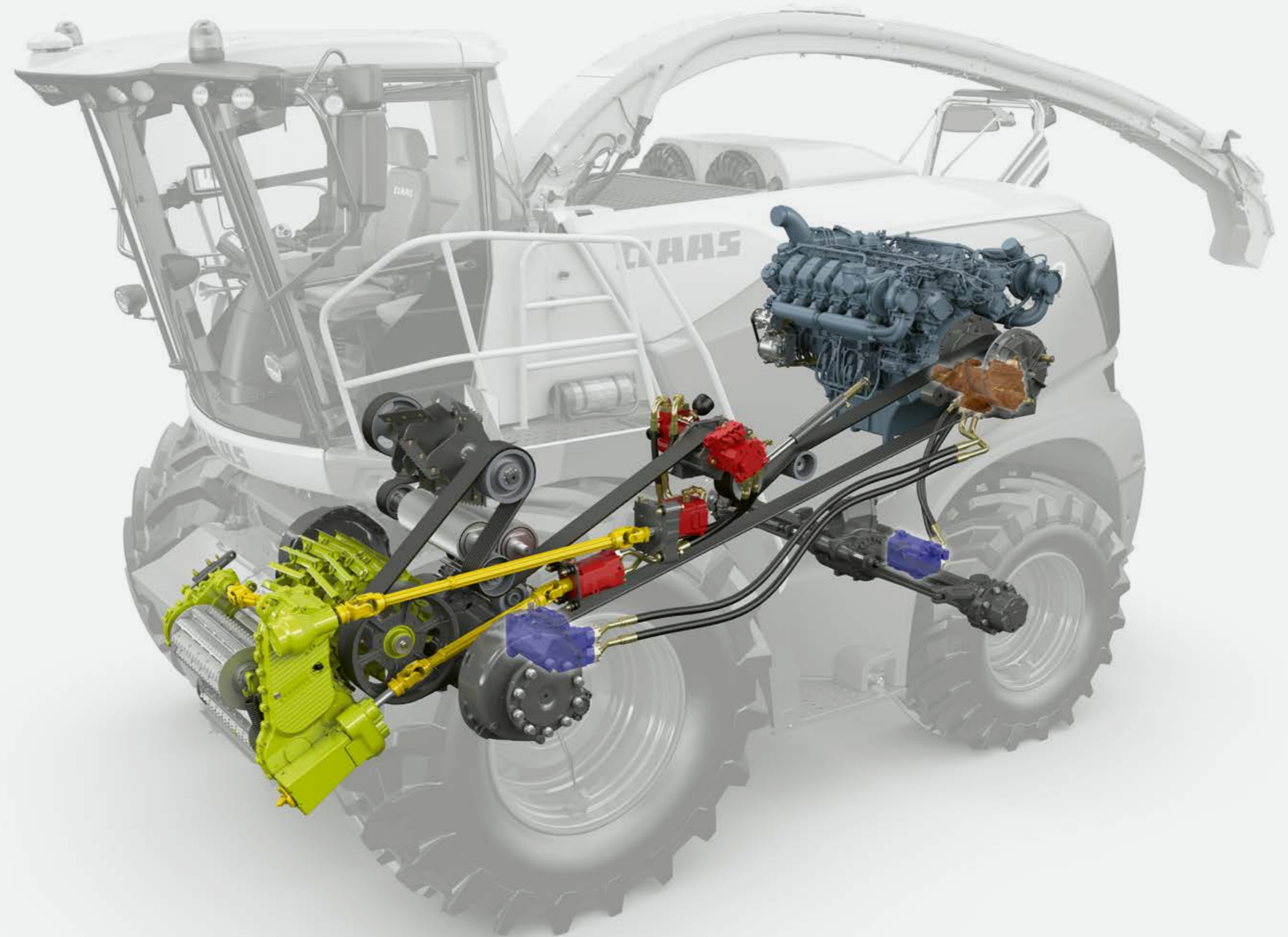
Оптимальный привод для наилучших результатов.

Разработка машин CLAAS заключается в постоянном стремлении к увеличению КПД, повышению надежности и экономической эффективности.

Это относится и ко всем структурным компонентам комбайнов CLAAS. Ключевую роль при этом играет система привода, которая не ограничивается одним лишь мощным двигателем.

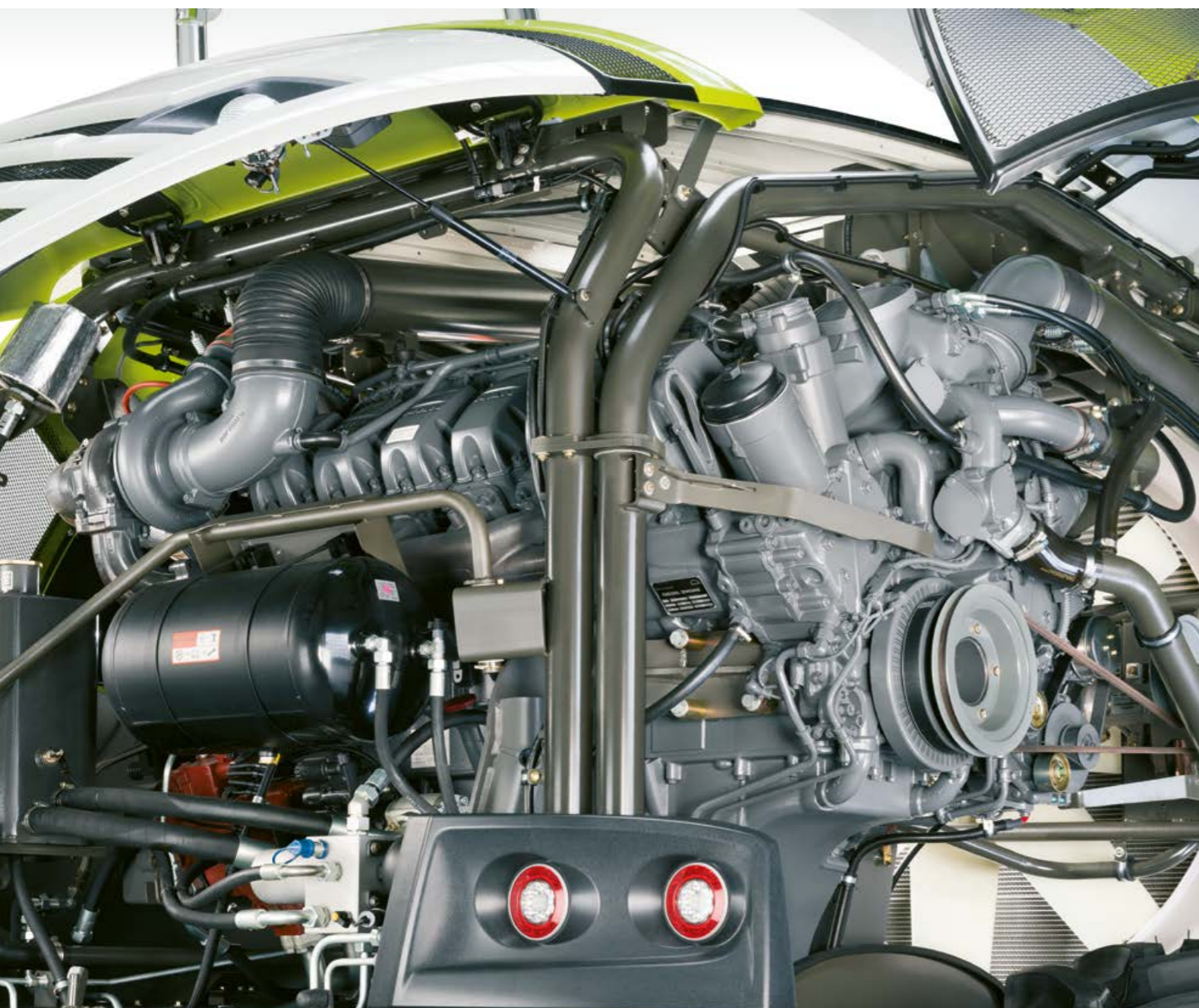
Под названием CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) фирма CLAAS обобщила наилучшие компоненты в рамках единой системы. Эта система обеспечивает максимальную мощность по потребности, идеально согласована с работой компонентов между собой и оснащена технологиями, которые быстро окупаются.

Интеллектуальной системой управления двигателем DYNAMIC POWER компания CLAAS в наилучшем виде реализует требования CPS: оптимальное автоматическое осуществление необходимых функций для JAGUAR. Таким образом, мы очередной раз подчеркиваем, что именно считаем настоящей экономией топлива. Решающим фактором является не двигатель как таковой, а умное управление имеющимися функциями. Мы в этом убеждены.





Технология двигателей.  
До 884 л. с. в одном блоке.



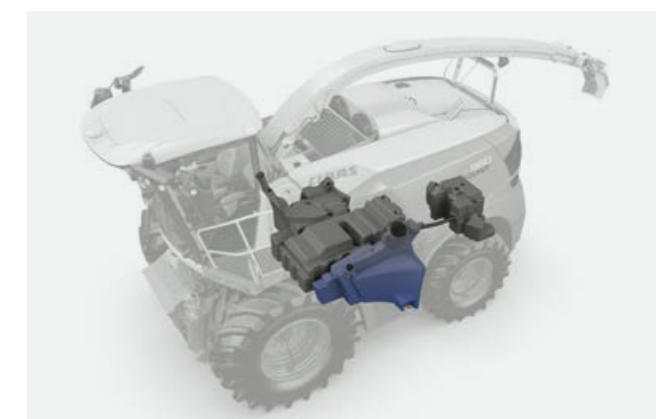
### Двигатели MAN или Mercedes-Benz.

В комбайнах JAGUAR 980 и 970 установлены большие двигатели MAN V12 и V8. Эти двигатели отличаются высочайшей плавностью хода и максимальным КПД.

Модели JAGUAR 960–940 оснащены мощными двигателями Mercedes-Benz.

Для очень длинных рабочих дней компания CLAAS предлагает в JAGUAR 900-й серии большой топливный бак объемом до 1500 л. Все модели JAGUAR серийно оснащены пневматической системой очистки.

- Низкий уровень расхода топлива
- Невероятно большой топливный бак
- Очень высокая плавность хода
- Высокая экономичность
- Оптимальная доступность
- Эффективное вращающееся устройство улавливания пыли и грязи
- Большие воздухопроводы для выхода горячего воздуха двигателя
- Длительные интервалы техобслуживания до 500 часов работы



### Большой топливный бак.

JAGUAR	Бак для топлива	Доп. бак для топлива	Дизельное топливо, всего
980–940	1200 л	300 л	1500 л

### Высокая мощность двигателя.

Двигатели JAGUAR	Тип	Stage IIIA (Tier 3)		Объем двигателя л
		кВт	л. с.	
980 с MAN V12	D2862	650	884	24,24
970 с MAN V8	D2868	570	775	16,16
960 с MB V8	OM 502	480	653	15,93
950 с MB V8	OM 502	390	530	15,93
940 с MB V8	OM 502	350	476	15,93



### CLAAS POWER SYSTEMS.

CPS охватывает все технологические аспекты и предлагает оптимальный двигатель для согласованной общей системы. Воспользуйтесь преимуществами максимальной эффективности на рынке.



MAN V12 D2662



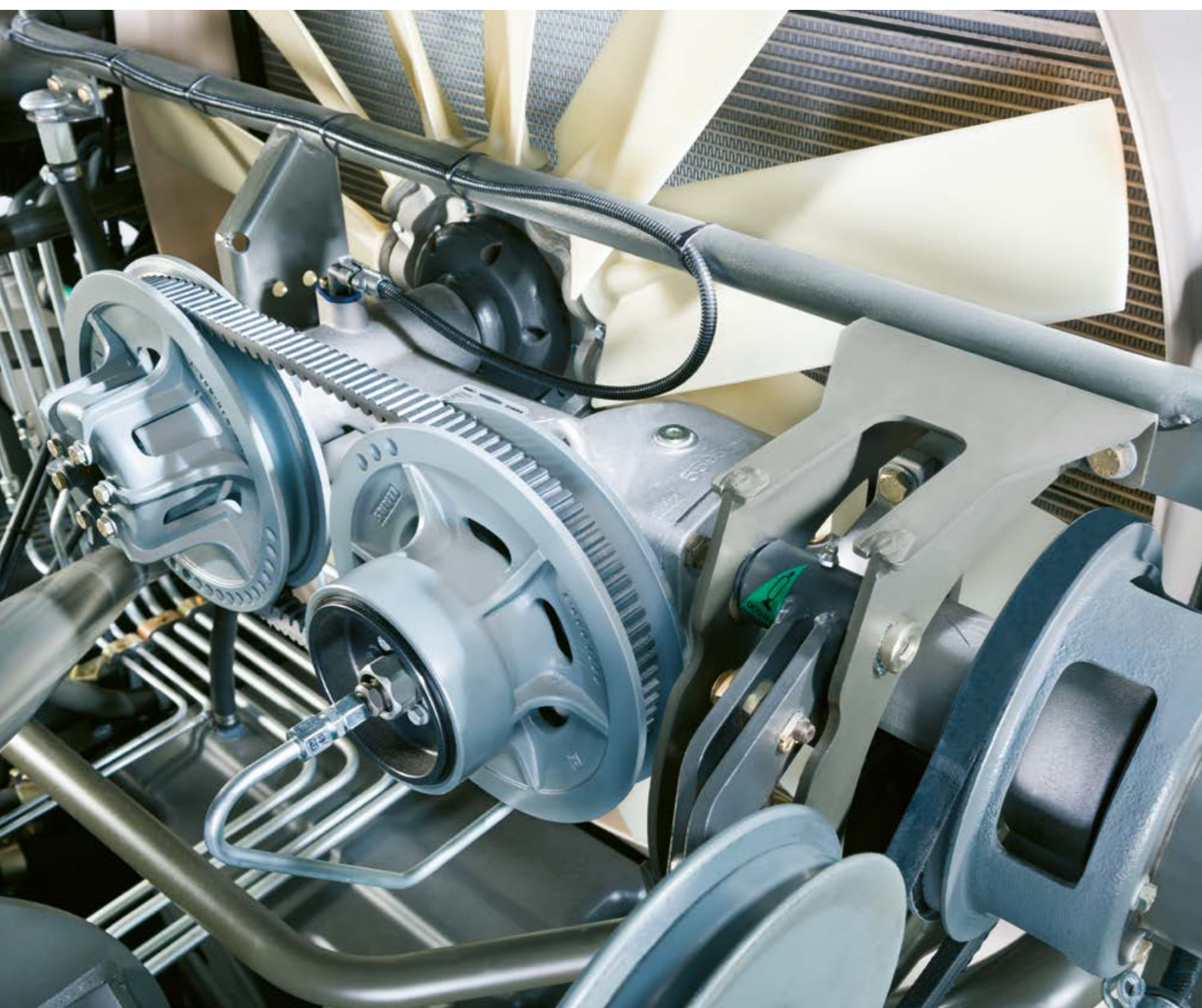
MAN V8 D2868



Mercedes-Benz OM 502



# DYNAMIC COOLING. Эффективное охлаждение.



Динамическое охлаждение обеспечивает экономию топлива.

В серии JAGUAR 900-й серии опционально устанавливается высокоэффективный вариаторный привод. Система DYNAMIC COOLING распознает потребность в охлаждении всех трех охлаждающих блоков: двигателя, системы наддува и гидравлического масла. При частичной нагрузке или движении по дороге часто достаточно пониженных оборотов вентилятора, что позволяет экономить энергию до 20 кВт, а значит вы экономите топливо.

В жарких регионах DYNAMIC COOLING может обеспечивать увеличение мощности вентилятора на величину до 15% по сравнению со стандартной системой охлаждения. Это обеспечивает высокую охлаждающую мощность в течение длительного времени.



Эффективное охлаждение.

Радиаторы, расположенные на JAGUAR друг над другом, обеспечивают эффективное охлаждение при всех условиях уборки. За счет большой площади поверхности сетчатого фильтра снижается скорость потока воздуха и, соответственно, загрязнение. Сетка радиатора постоянно очищается.

Функциональный дизайн.

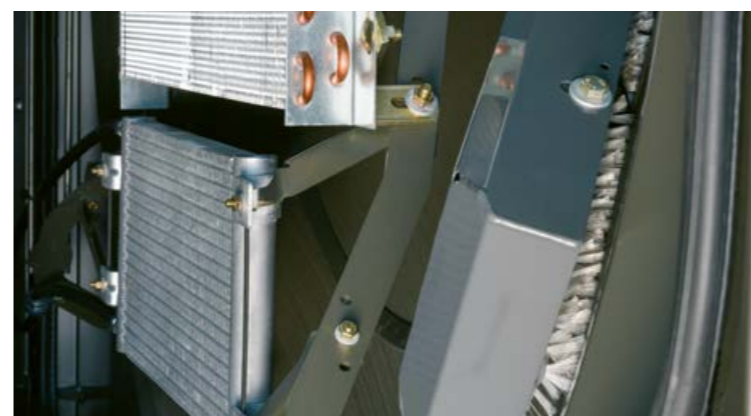
Поступающий из радиатора воздух целенаправленно проводится над двигателем и практически беспрепятственно выходит из большого воздуховыпускного отверстия в виде просечно-вытяжной металлической сетки в задней части JAGUAR. Это позволяет прекрасно справляться с работой даже при экстремально высоких наружных температурах.

Без лишних слов.

- DYNAMIC COOLING. Охлаждает ровно столько, сколько нужно
- Экономия мощности до 20 кВт
- Резерв частоты вращения вентилятора до 15% для пиковых нагрузок



Функциональный дизайн с оптимальным выводом горячего воздуха двигателя





# CRUISE PILOT. Автоматическая регулировка максимальной мощности.



## Оптимальная загрузка двигателя.

Автоматическая регулировка скорости движения с помощью CRUISE PILOT обеспечивает максимальную загрузку двигателя JAGUAR. В CEBIS механизматор задает нужную загрузку двигателя, для этого он соответствующим образом регулирует частоту вращения двигателя. Активация CRUISE PILOT выполняется с помощью многофункционального джойстика. Теперь JAGUAR стремится постоянно работать с заданной загрузкой двигателя. В случае резкого увеличения объема растительного материала скорость движения снижается автоматически. При последующем снижении объема растительного материала JAGUAR повышает скорость движения до тех пор, пока не будет достигнут заданный уровень загрузки двигателя. Принцип регулировки основывается на распознавании потока материала и загрузки двигателя.

CRUISE PILOT – это режим езды. Вы выбираете соответствующую стратегию:

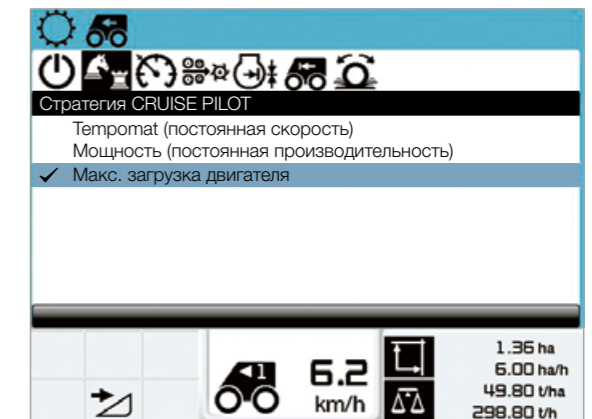
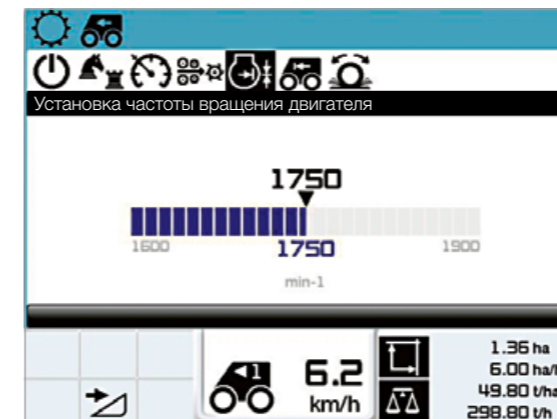
- Постоянная скорость
- Постоянная производительность
- Загрузка двигателя

С помощью поворотной кнопки HOTKEY выбранный режим можно на ходу подстраивать под условия эксплуатации.

- Высокая степень комфорта механизатора
- Максимальная эффективность JAGUAR

## Без лишних слов.

- Высокая степень комфорта механизатора
- Активация CRUISE PILOT с помощью многофункционального джойстика
- Постоянная производительность при оптимальной эффективности двигателя





# DYNAMIC POWER.

Оптимальная эффективность, низкий расход.



## Автоматическая система регулировки мощности двигателя.

Модели JAGUAR 980–940 могут оснащаться автоматической системой адаптации мощности двигателя DYNAMIC POWER.

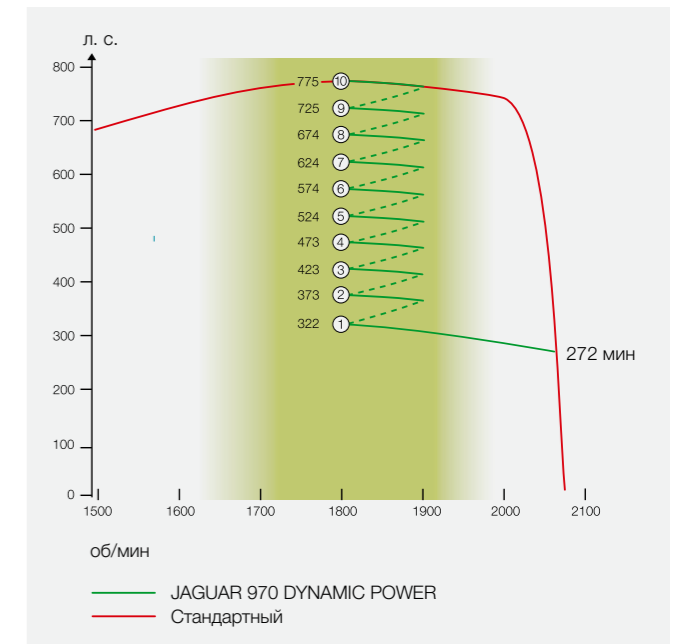
Максимальная эффективность и производительность обеспечивается в диапазоне полной нагрузки. При частичной нагрузке мощность двигателя автоматически снижается, благодаря чему достигается экономия топлива до 10,6%.

Перед въездом в загонку система DYNAMIC POWER переключается на максимальную характеристику двигателя. Это обеспечивается за счет продуманного сочетания загрузки двигателя, скорости движения и рабочего положения.

Если после въезда в загонку максимальная мощность не требуется, система DYNAMIC POWER выбирает соответствующую характеристику.

Десять ступеней позволяют системе DYNAMIC POWER адаптировать мощность двигателя к условиям использования. Таким образом обеспечивается работа в наиболее эффективном диапазоне частоты вращения.

- Экономия топлива в диапазоне частичных нагрузок
- Экономичное постоянное использование Tempomat

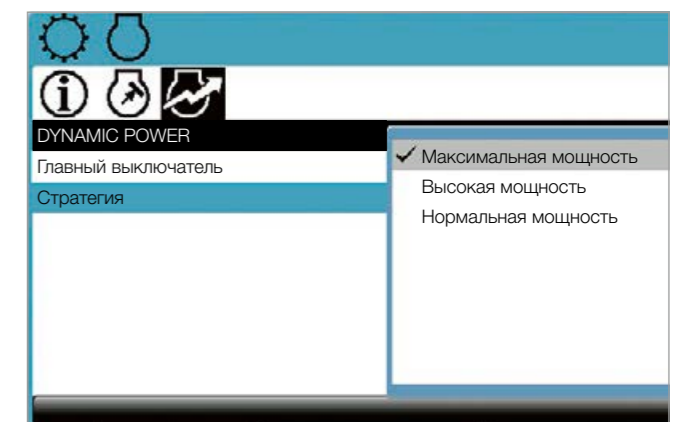
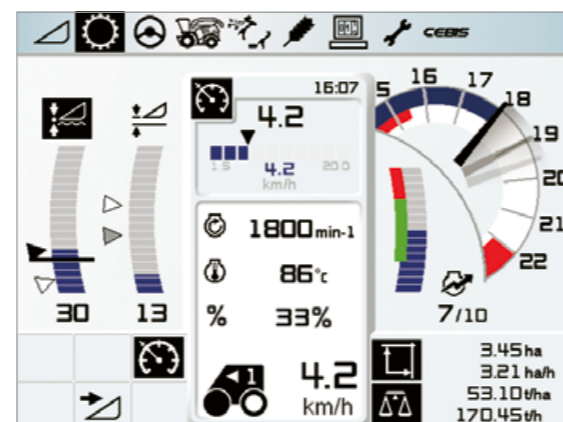


## Мощность двигателя в л. с.

По выбору	Ступень JAGUAR	980	970	960	950	940
Максимальная мощность	10	884	775	653	530	476
	9	823	725	615	504	456
Высокая мощность	8	762	674	577	478	435
	7	700	624	538	453	415
Нормальная мощность	6	639	574	500	427	394
	5	578	524	463	401	374
Мин.	4	517	473	424	375	354
	3	455	423	386	350	333
	2	394	373	348	324	313
	1	333	322	310	299	292
	Мин.	272	272	272	272	272

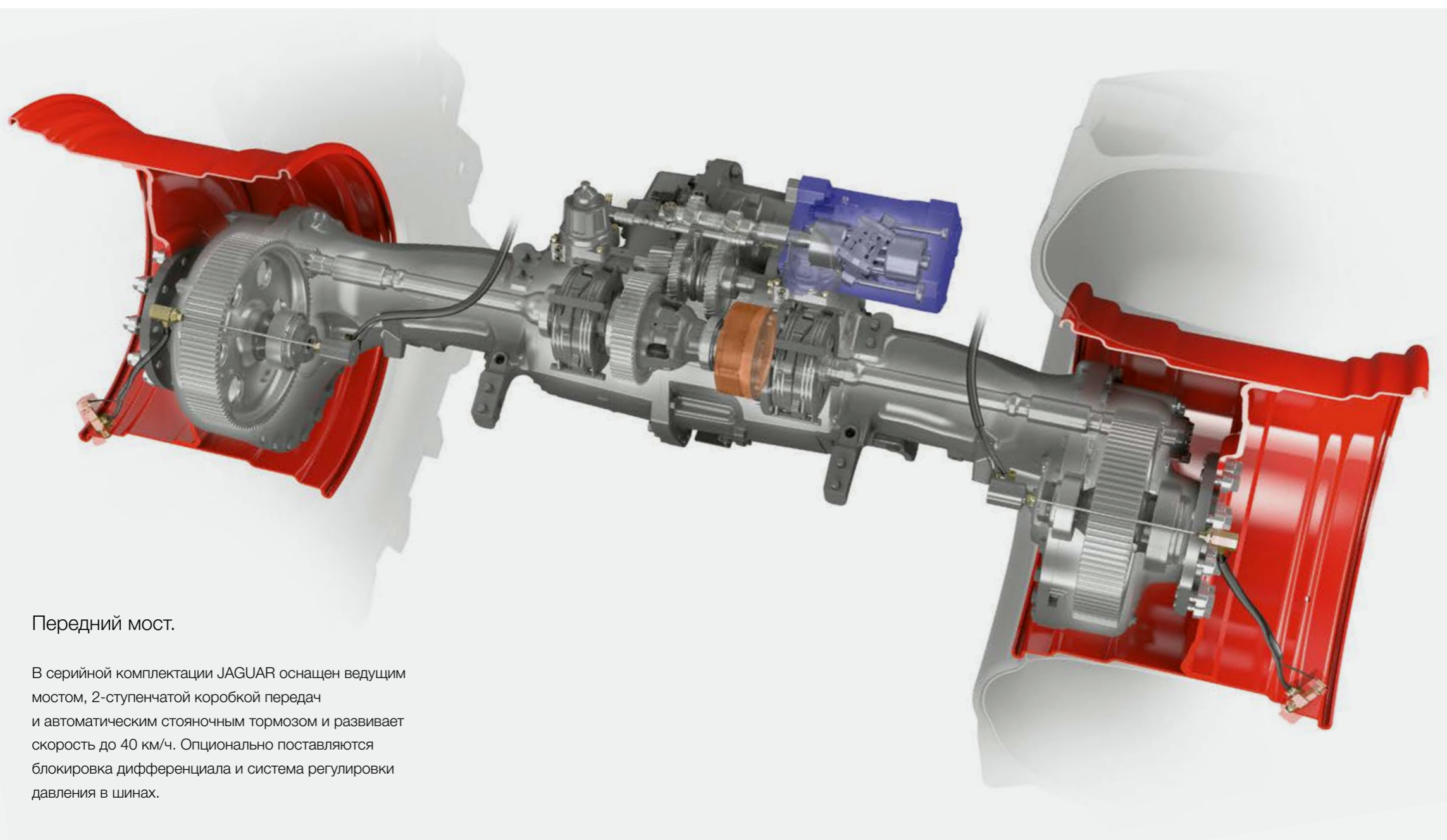
Без лишних слов.

- DYNAMIC POWER: автоматическая регулировка мощности двигателя
- Экономия топлива в диапазоне частичных нагрузок





# Концепция ходовой части. Оптимальная передача усилия на почву.



## Передний мост.

В серийной комплектации JAGUAR оснащен ведущим мостом, 2-ступенчатой коробкой передач и автоматическим стояночным тормозом и развивает скорость до 40 км/ч. Опционально поставляются блокировка дифференциала и система регулировки давления в шинах.

## Без лишних слов.

- Прочный ведущий мост
- Сдвоенный гидромотор с широким диапазоном частоты вращения
- Блокировка дифференциала для улучшенной тяги
- Автоматический стояночный тормоз для повышенной безопасности и комфорта

## Сдвоенный гидромотор с широким диапазоном частоты вращения.

Преимущества сдвоенного гидромотора для ведущего моста:

- На первой передаче скорость движения может достигать 22 км/ч – высокая гибкость использования и повышенный комфорт при работе в поле
- Автоматическое снижение частоты вращения дизельного двигателя до 1400 об/мин обеспечивает экономию топлива при развороте на краю поля или остановке для смены прицепа
- При движении по дороге частота вращения двигателя 1290 об/мин обеспечивает уменьшение расхода топлива и снижение уровня шума двигателя
- Легкое трогание с места на дороге, поле, склоне

## Блокировка дифференциала.

Для улучшения тяги приводные оси могут быть заблокированы многодисковой муфтой. Возможны три варианта настройки:

- Автоматика включения распознает пробуксовку колеса на приводной оси и автоматически блокирует передний мост. Рекомендуется при уборке с помощью AUTO PILOT.
- Автоматика выключения, как правило, включает многодисковую муфту и выключает ее при скорости свыше 15 км/ч, при управлении и посредством торможения. Рекомендуется при работе на труднопроходимой местности.
- Ручное включение-выключение рекомендуется для кратковременного использования на очень сложной и труднопроходимой местности.



## Автоматический стояночный тормоз.

Если многофункциональный джойстик находится в нейтральном положении, стояночный тормоз автоматически включается при остановке машины. Это препятствует случайному откату машины на склоне. Кроме того, обеспечивается удобное переключение передач без использования педали тормоза. Простая сцепка приставок возможна посредством очень плавного трогания с места.



# Система регулировки давления в шинах. Всегда оптимальное сцепление.



Система регулирования давления в шинах ведущего и управляемого мостов.

Во влажных условиях или на полях с пониженной несущей способностью давление воздуха в шинах можно удобно регулировать из кабины. Кроме того, переключение между режимом движения по дорогам и режимом работы в поле осуществляется автоматически. Сниженное давление в шинах способствует более щадящему воздействию на почву, обеспечивает максимальное сцепление и высочайшее удобство управления. Полевое сравнение, проведенное Университетом прикладных наук Южной Вестфалии, показало, что снижение давления воздуха в шинах для привода ходовой части способно обеспечить 5-процентную экономию дизельного топлива.

POWER TRAC – полный привод для большей тяги.

При езде комбайна JAGUAR с классическим приводом на два колеса включение POWER TRAC обеспечивает увеличение тяги до 40%. При уборке с помощью PICK UP тяга управляемого ведущего моста автоматически уменьшается. Это снижает нагрузку на дернину при полном приводе.

Большой дорожный просвет и малый радиус разворота.

Со стандартными шинами клиренс JAGUAR составляет 450 мм. Если требуется больший клиренс, опционально можно выбрать шины большого размера: спереди максимального размера 900/60 R 38 с диаметром 2,05 м, сзади максимального размера 620/70 R 30. Улучшению маневренности способствует слегка наклонная форма заднего моста с радиусом разворота до 12,50 м (в зависимости от варианта шин).

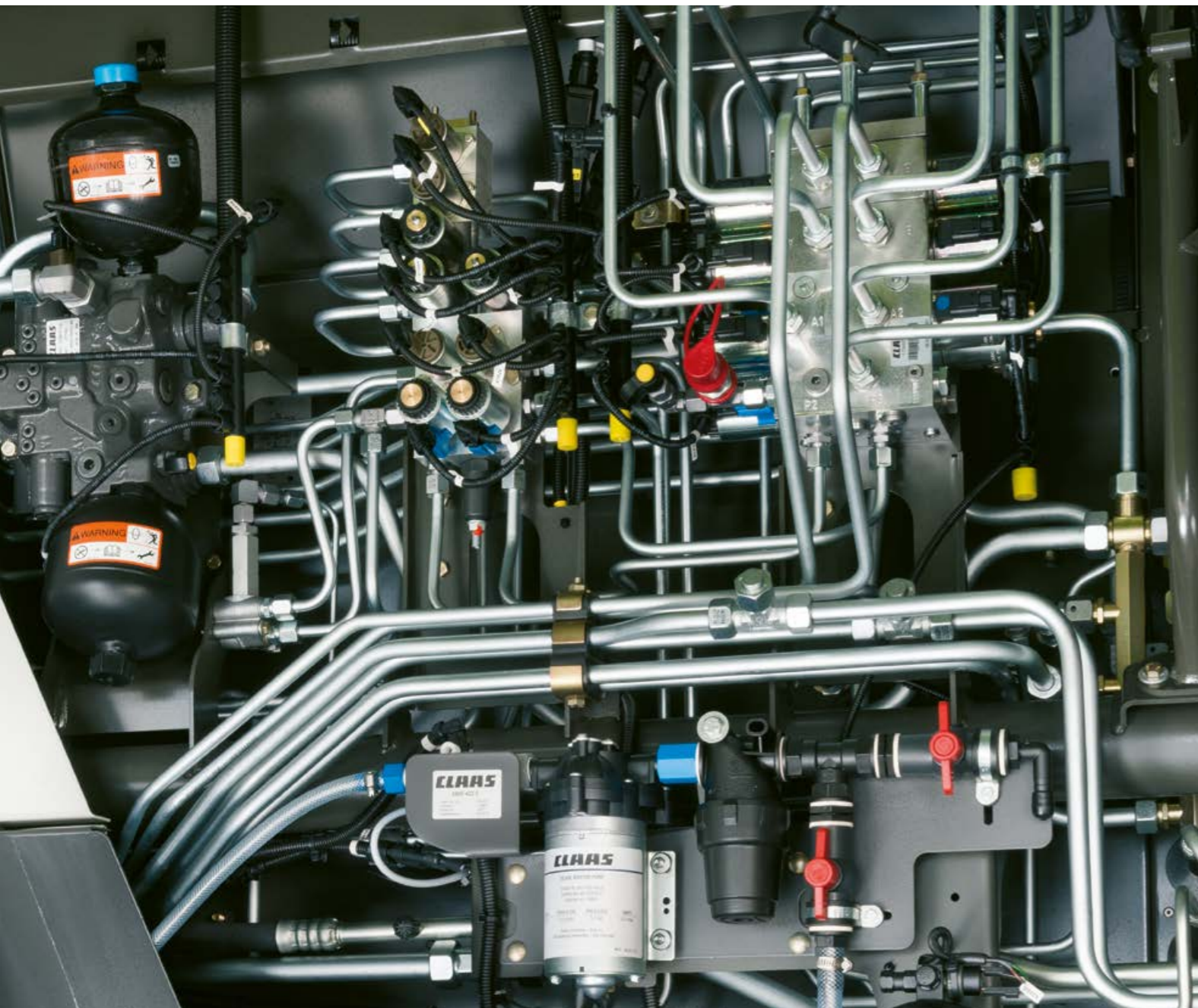
## Без лишних слов.

- Только у CLAAS: система регулировки давления в шинах ведущего и управляемого мостов
- POWER TRAC для подключения 40% тяговой силы посредством управляемого ведущего моста
- Малый радиус разворота благодаря наклонной форме заднего моста





# Гидросистема и электрооборудование. Еще вчера их было плохо видно.



## Гидравлическое управление.

Секции гидрораспределителя расположены в хорошо обозримом месте с левой стороны машины. Пропорциональные клапаны секций для управления силосопроводом и приставкой позволяют обеспечить более плавное управление при автоматической работе. Для обеспечения более равномерного рисунка стерни даже при высокой скорости движения скорость подъема/опускания функции поперечного копирования ORBIS может быть адаптирована в CEBIS соответствующим образом.

## Гашение колебаний на краю поля.

При достижении края поля и поднятии приставки функция гашения колебаний автоматически активируется после выхода из рабочей высоты. Это улучшение комфорта защищает машину, например, при опрыскивании. Приставка амортизирует с соответствующим уровнем плавности.

- Быстрое выполнение функциональных команд
- Эффективное управление благодаря пропорциональным клапанам
- Экономичное техобслуживание благодаря небольшой системе подачи масла
- Замена гидравлического масла только через 1000 часов работы

## Простое в обслуживании электрооборудование.

Для простого и удобного управления требуется быстродействующая и надежная электрическая система. Все важные компоненты JAGUAR надежно и централизованно размещены в кабине. Дополнительный блок в зоне для обслуживания JAGUAR обеспечивает простую адаптацию дополнительных устройств, например дооснащение следующих компонентов:

- PROFI CAM
- AUTO FILL
- ACTISILER 20
- Датчик для анализа в ближней инфракрасной области
- QUANTIMETER
- Доп. бак для топлива, 300 л
- Устройство регулировки зазора ускорителя
- Система регулировки давления в шинах
- DYNAMIC COOLING



Дополнительный блок в зоне обслуживания



# Система измельчения. Мощность, точность и острота.

Максимальная производительность и экономичность. Технология JAGUAR.

- Высокопроизводительный с экономным двигателем
- Простые приводы с максимальным КПД
- Бесступенчатая регулировка длины резки COMFORT CUT
- Регулируемый привод приставки с автоматической регулировкой частоты вращения при изменении длины резки
- До 36 ножей на барабане для первоклассного и неизменного качества измельчения
- Автоматическая регулировка днища барабана
- Большая кабина с низким уровнем шума
- Максимальная пропускная способность при низком расходе энергии



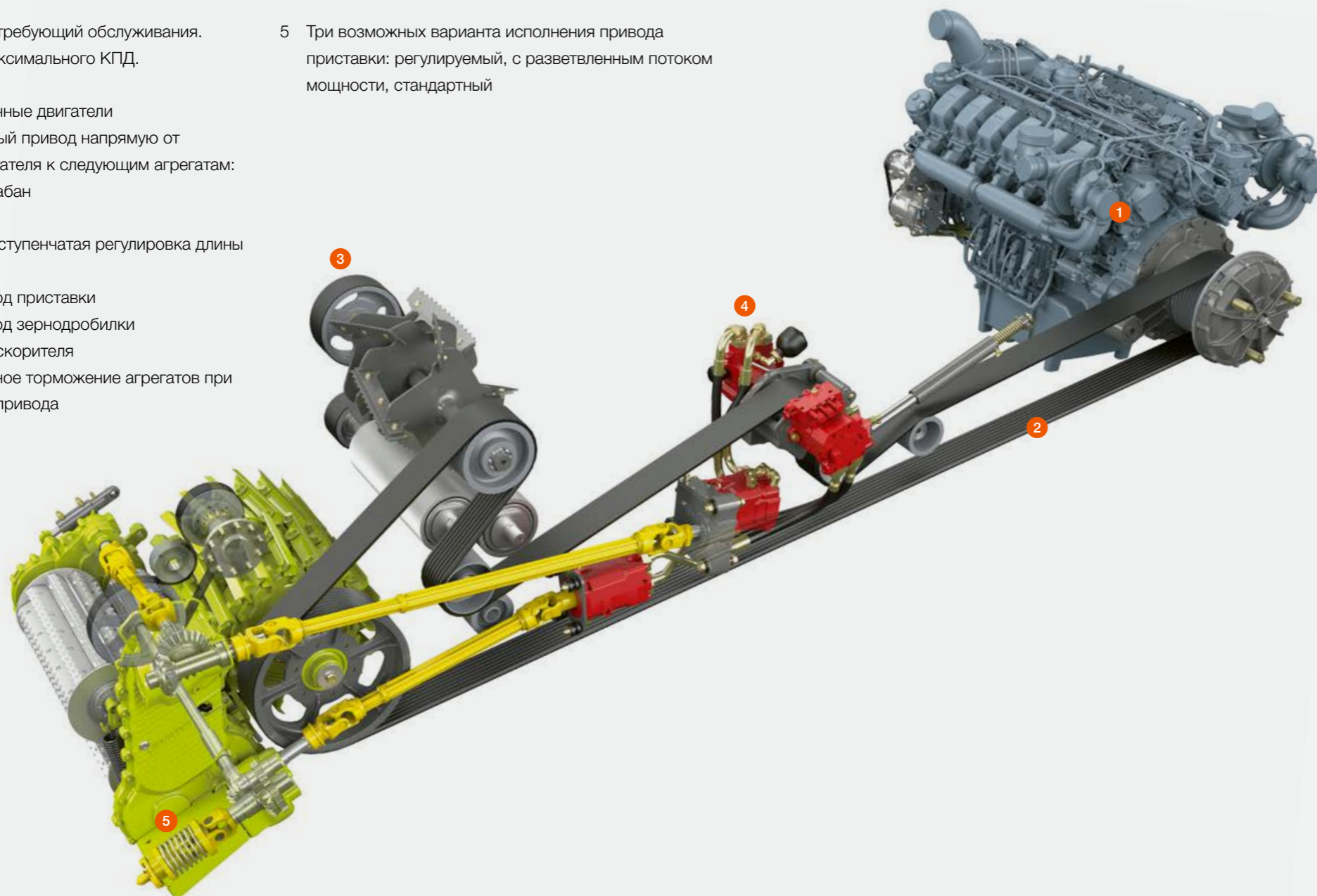


# Привод. Лучший в своем деле.

Мощный, надежный и не требующий обслуживания.  
5 аргументов в пользу максимального КПД.

- 1 Поперечно установленные двигатели
- 2 Главный клиноременный привод напрямую от коленчатого вала двигателя к следующим агрегатам:
  - Измельчающий барабан
  - Ускоритель
  - COMFORT CUT (бесступенчатая регулировка длины резания)
  - Регулируемый привод приставки
- 3 Клиноременный привод зернодробилки непосредственно от ускорителя
- 4 QUICK STOP — активное торможение агрегатов при отключении главного привода

- 5 Три возможных варианта исполнения привода приставки: регулируемый, с разветвленным потоком мощности, стандартный



## Главный привод JAGUAR.

Приводная система CLAAS с высоким КПД покоряет простотой. Измельчающие органы приводятся в действие через клиноременную передачу, не требующую техобслуживания, непосредственно от коленчатого вала двигателя. Концепция, не потерявшая свое преимущество в течение многих лет после разработки.

- Привод подпрессовывающих валцов встроен в главный привод
- Благодаря приводу COMFORT CUT для подпрессовывающих валцов можно плавно регулировать длину резки из кабины во время движения
- Для обеспечения максимальной надежности и длительного срока службы питающий аппарат оснащен прочными редукторами с подшипниками и зубчатыми шестернями, имеющими большой запас прочности
- Жатки соединяются с комбайном JAGUAR посредством быстроразъемной муфты и могут иметь один из следующих приводов: стандартный, с разветвленным потоком мощности или регулируемый

## Без лишних слов.

- Главный привод JAGUAR: мощный, прочный и не требующий частого техобслуживания
- Система привода: высочайший КПД по сравнению с другими системами на рынке

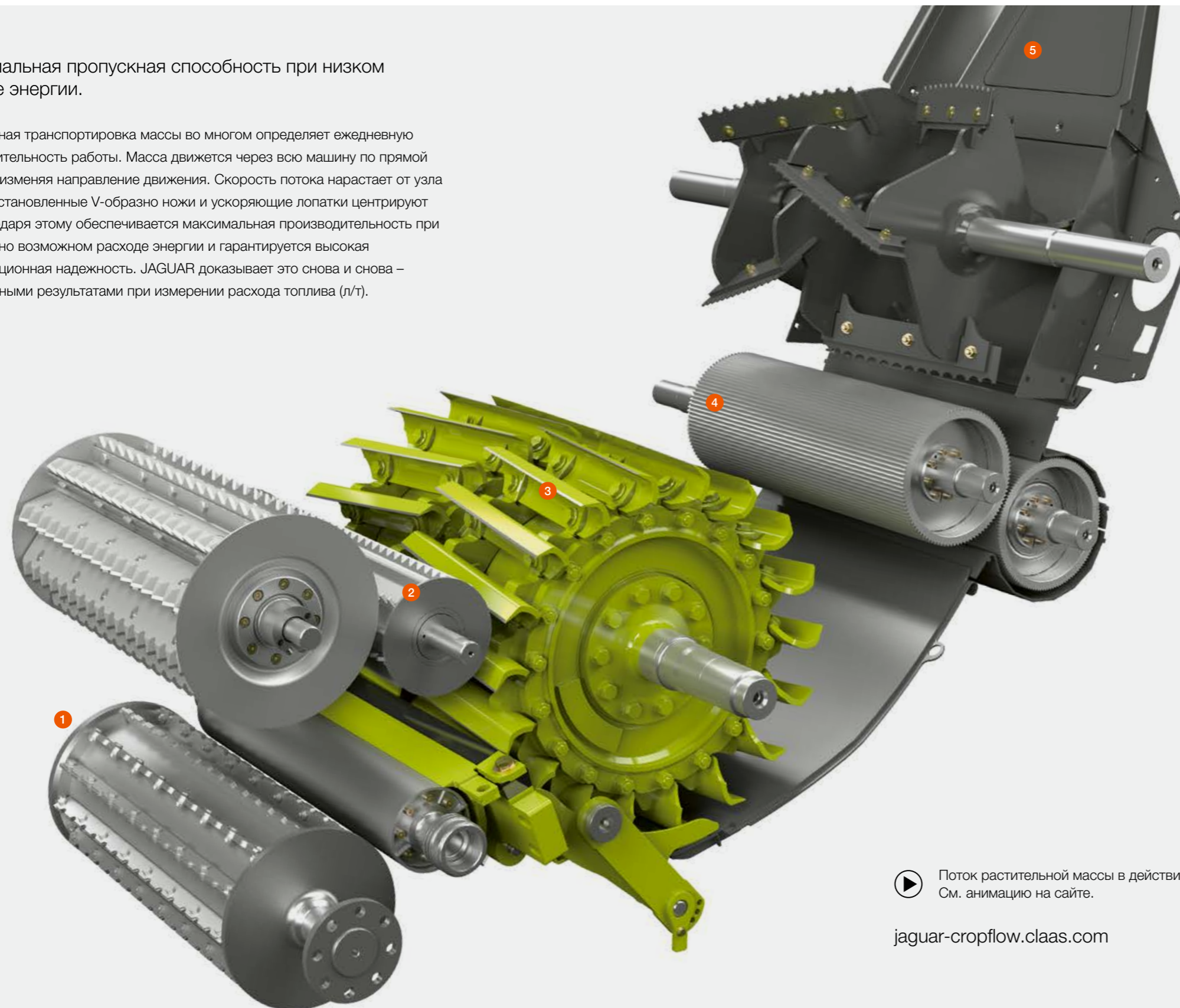




# Прямолинейный и быстрый поток растительной массы.

Максимальная пропускная способность при низком расходе энергии.

Оптимальная транспортировка массы во многом определяет ежедневную производительность работы. Масса движется через всю машину по прямой линии, не изменяя направление движения. Скорость потока нарастает от узла к узлу, а установленные V-образно ножи и ускоряющие лопатки центрируют его. Благодаря этому обеспечивается максимальная производительность при минимально возможном расходе энергии и гарантируется высокая эксплуатационная надежность. JAGUAR доказывает это снова и снова – удивительными результатами при измерении расхода топлива (л/т).



▶ Поток растительной массы в действии. См. анимацию на сайте.

[jaguar-cropflow.claas.com](http://jaguar-cropflow.claas.com)



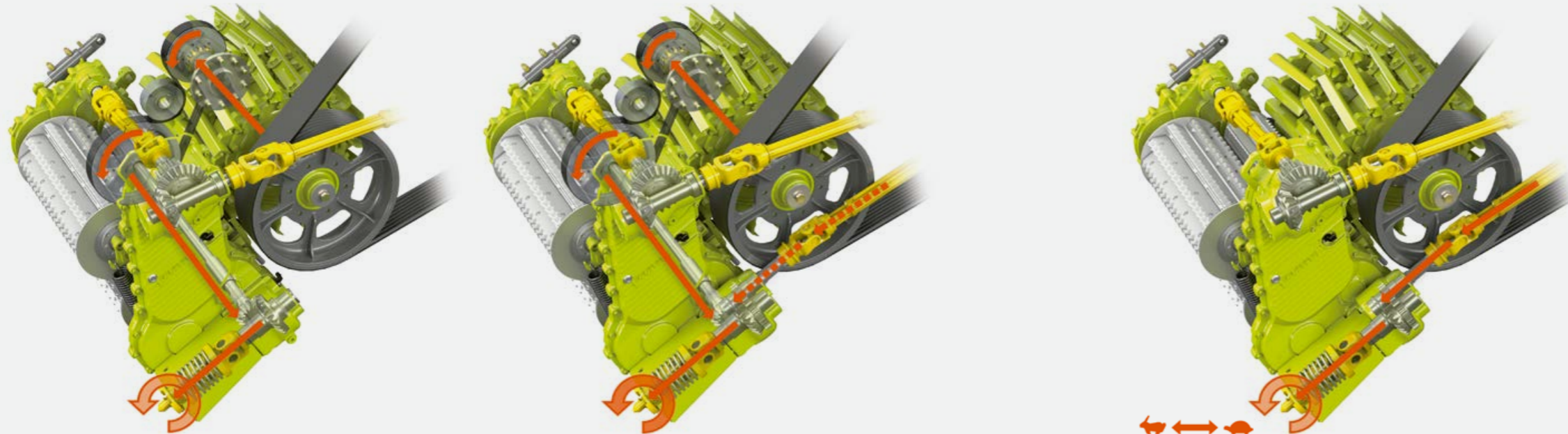
- 1 Приставка
  - Регулируемый привод приставки обеспечивает равномерный поток растительной массы приставки и питающего аппарата для неизменно высокого качества измельчения
- 2 Питающий аппарат
  - Подающие вальцы с раскрытием до 180 мм для высокой пропускной способности
  - Гидравлическое устройство предварительного прессования (опция) для отличного качества измельчения
  - Быстрый доступ к ножевому барабану благодаря системе QUICK ACCESS
- 3 Ножевой барабан V-MAX
  - Ножи V-MAX устанавливаются до упора, настройка не требуется
- 4 MULTI CROP CRACKER
  - Подходящая система для высокого качества заготовки
- 5 Плавное ускорение
  - Зазор регулируется из кабины, простое управление и высокая эффективность



# Регулируемый привод приставки. Каждый найдет здесь решение для себя.

## Оптимизация измельчения и потока растительной массы.

В комбайне 900-й серии компания CLAAS предлагает три варианта исполнения привода приставки:



## Эффективность в главной трансмиссии.

Регулируемый привод приставки, как и устройство бесступенчатой и автоматической регулировки длины резки COMFORT CUT, встроен в главную трансмиссию. Преимущество этого: колебания частоты вращения в равной степени влияют на привод приставки, привод питающего аппарата, частоту вращения барабана, ускоритель и зернодробилку. Результат: стабильная длина измельчения.

### 1. Механическое исполнение.

- Для всех приставок.
- Механический привод вала ножевого барабана с постоянной частотой вращения, переключаемый посредством ременной муфты для быстроразъемной муфты
- Высокий КПД

### 2. Исполнение с разветвленным потоком мощности.

- Для использования с DIRECT DISC или початкоотделителем
- Механический привод через вал ножевого барабана и дополнительный гидростатический привод
- Максимальная передача усилия при постоянной частоте вращения

### 3. Гидравлический привод приставки.

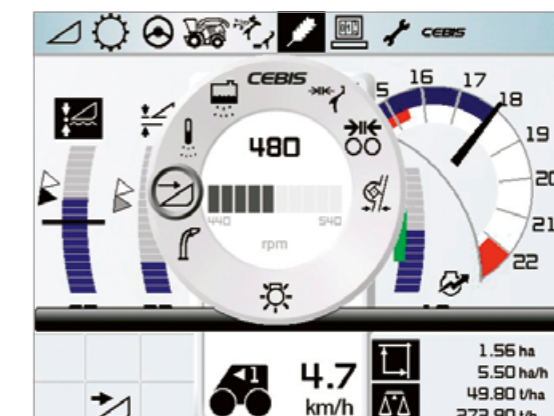
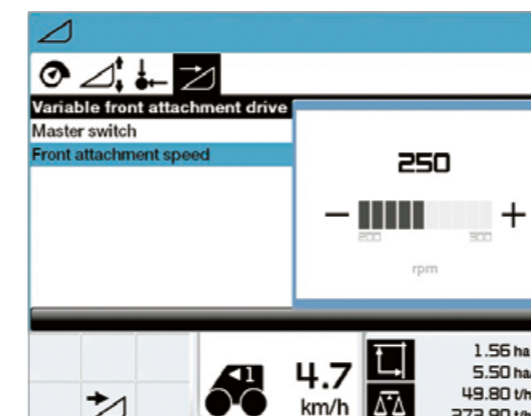
- Для кукурузных приставок ORBIS и подборщиков PICK UP
- Гидростатический привод
- Оптимальный поток растительной массы между приставкой и органами питающего аппарата, индивидуальная или автоматическая регулировка частоты вращения для заданной длины резки при низкой потребляемой мощности
- Высокая эффективность

## Двухступенчатое реверсирование при гидростатическом приводе приставки.

В комбинации с многофункциональным джойстиком CMOTION возможно двухступенчатое реверсирование: выполняется либо реверсирование только приставки, либо реверсирование приставки и питающего аппарата.

## Без лишних слов.

- Три варианта исполнения привода
- Бесступенчатая и автоматическая регулировка длины резки COMFORT CUT
- Двухступенчатое реверсирование при гидростатическом приводе приставки







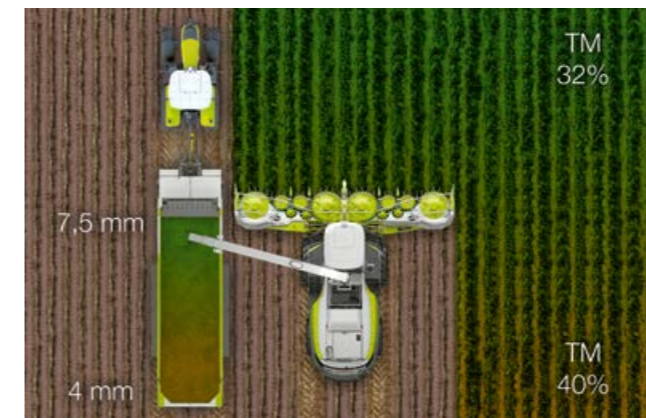
Настройки			
Параметр	<< Опор. значение >>		
Длина резки	4,0 мм	6,0 мм	8,0 мм
Параметр	40%	35%	30%

6.2 km/h	1.36 ha	5.20 ha/h	49.80 t/ha	253.76 t/h
----------	---------	-----------	------------	------------

## Стабильная длина измельчения.

Питающий аппарат JAGUAR – это мощный, экономичный агрегат, который может адаптироваться к различным условиям уборки. Привод COMFORT CUT встроен в главную трансмиссию. Преимущество этого: при изменении частоты вращения двигателя и барабана аналогичным образом изменяется скорость вращения привода COMFORT CUT. Результат – неизменное качество измельчения. Механизатор устанавливает нужную длину резки в SEBIS. Также возможна бесступенчатая регулировка длины резки во время работы.



## Автоматическая регулировка длины резки.

Длина резки по желанию может быть адаптирована к уровню измеренной сухой массы. С помощью SEBIS механизатор может установить диапазон регулировки. Таким образом JAGUAR автоматически обеспечивает наилучшее качество силоса для оптимального хранения в силосохранилище, в том числе для площадей с неравномерным уровнем сухой массы.



## Простой доступ благодаря QUICK ACCESS.

Система QUICK ACCESS позволяет выполнять работы по техобслуживанию с минимальными затратами времени. Быстрый и удобный доступ к питающему аппарату и ножевому барабану обеспечивается путем откидывания корпуса питающего аппарата в сторону. Благодаря быстроразъемной муфте демонтаж приставки осуществляется очень быстро.

## Без лишних слов.

- Мощный привод и реверсирование
- Бесступенчатая и автоматическая регулировка длины резки в соответствии с уровнем сухого вещества
- Удобство техобслуживания благодаря быстрому доступу к измельчающему барабану



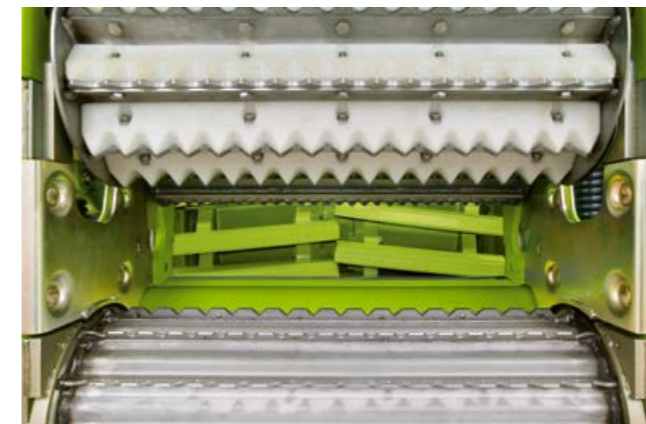


## Непрерывное и эффективное предварительное прессование.



### Без лишних слов.

- Непрерывное предварительное прессование
- Детекторы для защиты от посторонних предметов и намагниченных металлов
- DIRECT STOP



### Непрерывное предварительное прессование.

Амортизатор (1) в виде гидроцилиндра поддерживает равномерное распределение усилия предварительного прессования на верхних подающих вальцах и таким образом обеспечивает оптимальное предварительное прессование. Если, к примеру, передний валец отклонится вследствие неравномерной подачи (изменение формы валка), то амортизатор будет противодействовать этому с постоянным усилием.

### Равномерное предварительное прессование.

Этот тяговый цилиндр (2) обеспечивает постоянную силу тяги на всем диапазоне хода. Она действует в качестве усилия предварительного прессования непосредственно на задний верхний подпрессовывающий валец. В отличие от пружины цилиндр обеспечивает оптимальное усилие предварительного прессования в любых условиях работы. При работе в поле такое независимое от толщины слоя предварительное прессование обеспечивает постоянное качество измельчения, а также более спокойную и равномерную подачу растительной массы на измельчающий барабан.

### Высокочувствительные детекторы.

Питающий аппарат, несмотря на свою мощность и массивность, очень чувствительно реагирует на посторонние предметы, так как встроенные детекторы выполняют свою работу на 100%. JAGUAR теперь защищается от намагничиваемых посторонних предметов при помощи 5 магнитов. Чувствительность обнаружения можно настраивать индивидуально. Индикация места обнаружения на мониторе CEBIS облегчает поиск постороннего предмета.



Дополнительную защиту JAGUAR обеспечивает детектор STOP ROCK, который сразу останавливает питающий аппарат при обнаружении твердого постороннего предмета. Механизатор может настроить чувствительность обнаружения.

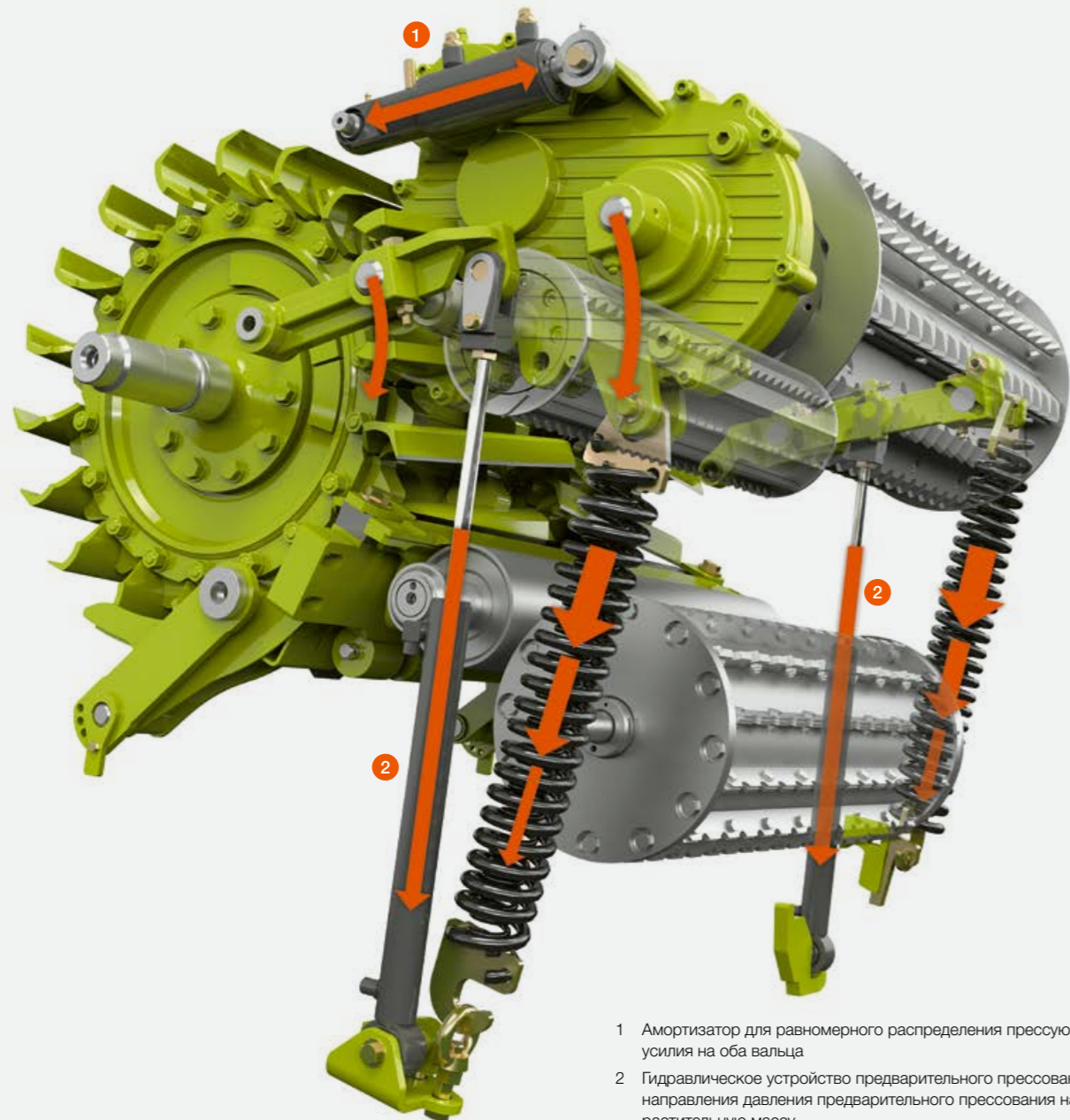
Соответствующие настройки выполняются в CEBIS. Быстрая остановка подающих вальцов и приставки без износа обеспечивается даже при высокой скорости питающего аппарата, благодаря чему можно легко и безопасно работать.

### DIRECT STOP для защиты машины.

При срабатывании металлодетектора или системы STOP ROCK машина JAGUAR автоматически затормаживается до остановки. Благодаря такой быстрой реакции уменьшается накопление убираемого материала.



# Гидравлическое устройство предварительного прессования: интеллектуальное автоматическое управление.



1 Амортизатор для равномерного распределения прессующего усилия на оба вальца  
2 Гидравлическое устройство предварительного прессования для направления давления предварительного прессования на растительную массу

## Без лишних слов.

- Оптимальная адаптация усилия предварительного прессования к разным культурам
- Постоянное давление даже при низкой пропускной способности для отличного качества измельчения



## НОВИНКА: гидравлическое устройство предварительного прессования с интеллектуальным управлением.

В опциональном гидравлическом устройстве предварительного прессования с интеллектуальным управлением для заднего верхнего подпрессовывающего вальца используются два гидроцилиндра с гидроаккумулятором. За счет этого давление предварительного прессования направляется на растительную массу. Благодаря специальным характеристикам усилие предварительного прессования автоматически адаптируется к разным культурам и разной толщине слоев в потоке растительной массы. Усилие предварительного прессования автоматически распознается:

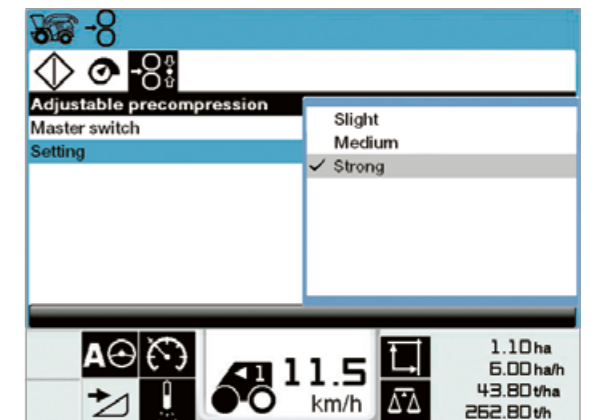
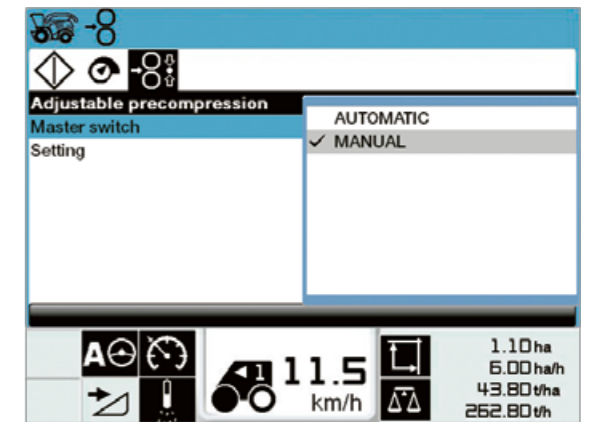
- посредством культуры, с помощью распознавания приставки;
- посредством диапазона длины резки;
- посредством соответствующей модели JAGUAR (мощность двигателя).

При уменьшении толщины слоя, когда JAGUAR должен ехать медленнее, например, при выезде из загонки или при движении по местности с неравномерной растительностью, подпрессовывающий валец действует с одинаковым давлением на растительную массу. Благодаря этому обеспечивается неизменно высокое качество измельчения.

Механизатор также может выполнять трехступенчатую регулировку давления предварительного прессования в SEBIS с учетом имеющихся условий.

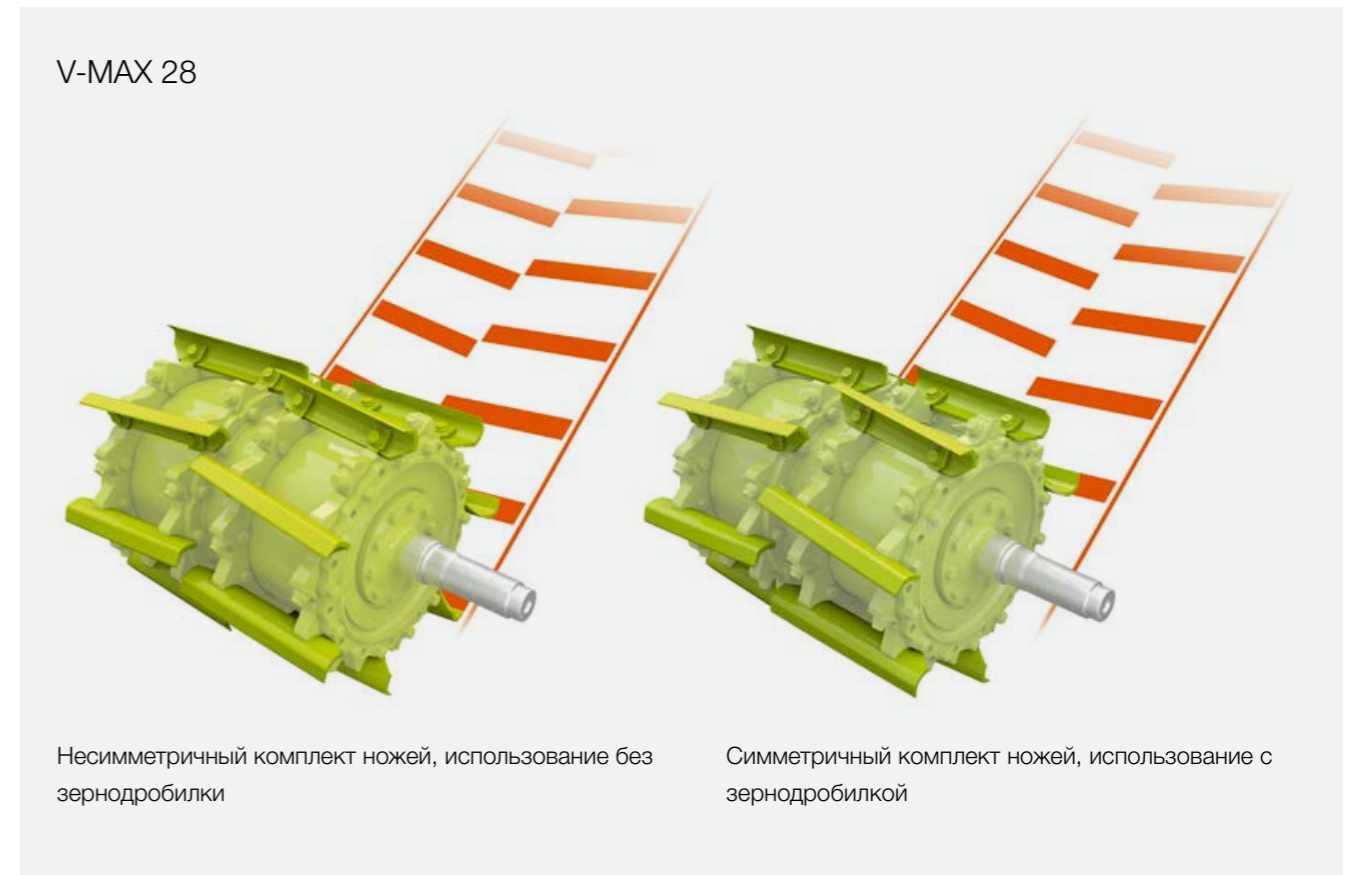
### Преимущества:

- Идеальная подготовка растительной массы благодаря продуманной системе предварительного прессования для неизменно высокого качества измельчения
- Очень главный поток растительной массы
- Облегчение работы механизатора благодаря автоматическому управлению
- Быстроразъемная муфта для разъединения барабана и корпуса устройства предварительного прессования
- Удобство техобслуживания благодаря гидравлически надвигаемым подпрессовывающим вальцам





# НОВИНКА: ножевой барабан V-MAX. С расширенным диапазоном длины резки.



## Длина резки ножевого барабана V-MAX.

Барабан	Кол-во ножей			Диапазон длины резки (мм)												
	Все	Половина	Треть	1	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	
V20	20 (2 x 10)	20 (2 x 10)		5 – 26,5					10 – 53							
V24	24 (2 x 12)	12 (2 x 6)		4 – 22				8 – 44								
V28	28 (2 x 14)	14 (2 x 7)		4 – 18,5				8 – 37								
V36	36 (2 x 18)	18 (2 x 9)	12 (2 x 6)	3,5 – 14,5			7 – 18,5			10,5 – 43,5						

## Без лишних слов.

- Ножевой барабан V-MAX для наилучшего качества измельчения
- НОВИНКА: расширенный диапазон длины резки за счет смещения держателей ножей для использования с половиной ножей и зернодробилкой



## Ножевой барабан V-MAX.

Для обеспечения соответствия различным требованиям рынка компания CLAAS предлагает ножевой барабан V-MAX в четырех исполнениях с разными комплектами ножей.

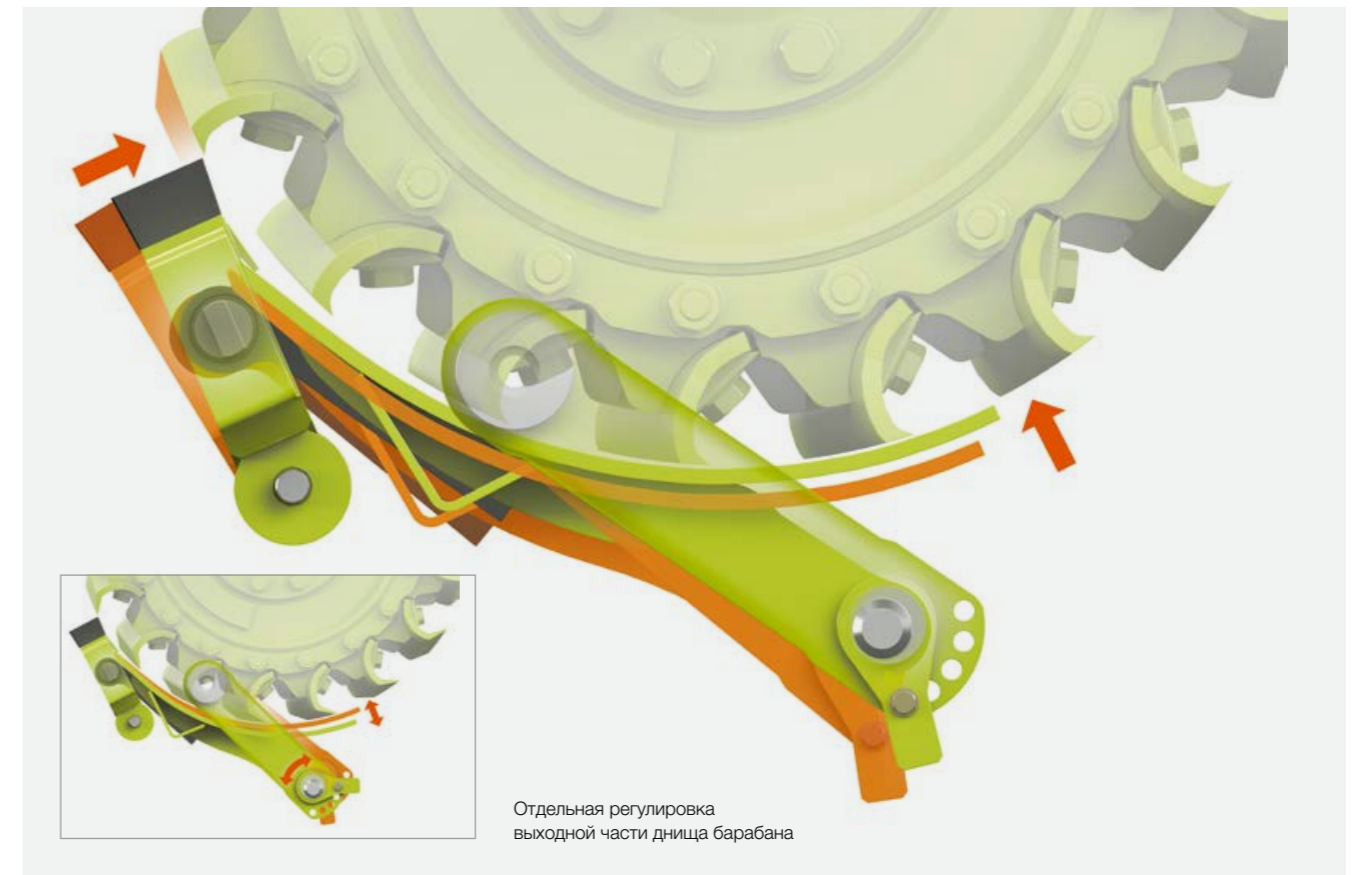
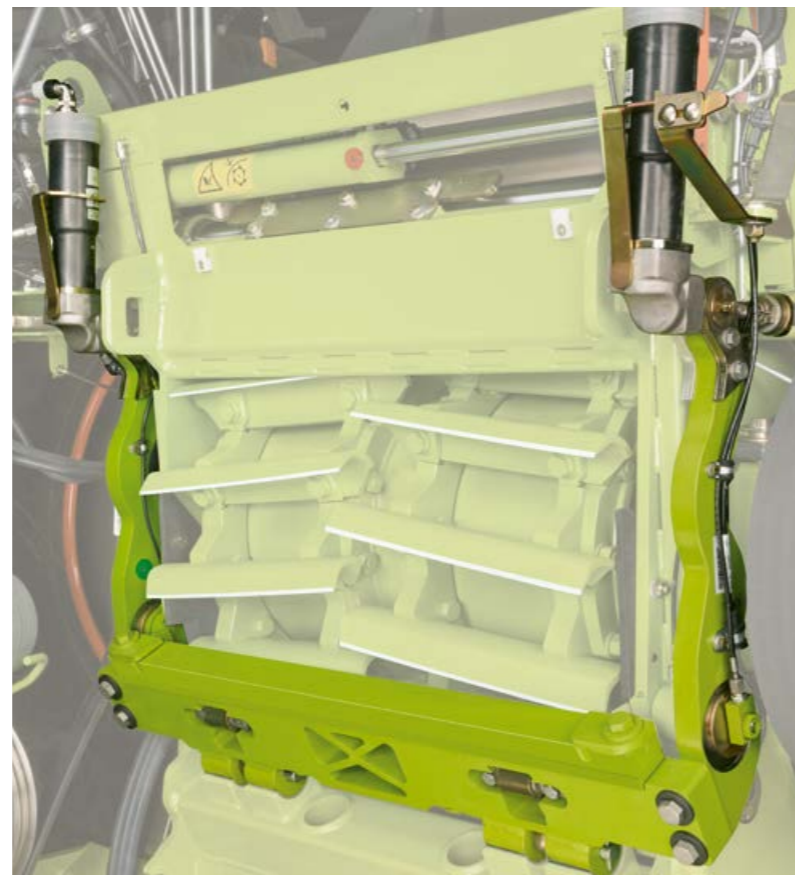
## НОВИНКА: высокая гибкость.

Расширенный диапазон длины резки позволяет получить силос очень большой длины (до 30 мм) с помощью V-MAX 36/28/24 за счет смещения держателей ножей и половины ножей. Благодаря симметричной выгрузке растительной массы обеспечивается высокая эксплуатационная надежность и очень равномерная заготовка растительной массы с помощью зернодробилки.

- Наилучшее качество измельчения благодаря точному срезу
- Высочайшая легкость хода: лопастеобразная форма ножей обеспечивает отличный поток растительной массы
- Высокая стабильность: режущая сила передается от соответствующих звездочек барабана
- Простой монтаж: всего два винта на нож
- Настройка ножей не требуется. Ножи крепятся фитингами, служащими в качестве шаблонов, непосредственно к звездочке барабана и привинчиваются к ней.
- Регулировка ножей не требуется
- За счет смещения держателей ножей осуществляется симметричная выгрузка материала при использовании с зернодробилкой с половиной ножей



# Измельчающий барабан. Точная резка.



Отдельная регулировка  
выходной части днища барабана

## Заточка ножей по пропускной способности.

В CEBIS можно задать заточку ножей по времени или по пропускной способности. В соответствии с настройками CEBIS напомнит вам о следующей заточке ножей. Это поможет вам наилучшим образом контролировать процесс заточки.

## Без лишних слов.

- Заточка ножей по пропускной способности
- Гидравлическая фиксация противорежущей пластины
- Автоматическая регулировка днища барабана

## Гидравлическая фиксация противорежущей пластины.

Противорежущая пластина с выравнивающей планкой прикручена четырьмя винтами к неподвижному упору. В течение 60 секунд противорежущая пластина вместе с неподвижным упором подводится к движущемуся впереди ножевому барабану. Для этого боковой зажим противорежущей пластины гидравлически открывается и после завершения настройки снова гидравлически закрывается. Благодаря этому сохраняется точная настройка для точного среза.



Базовый упор  
точильного камня

## Автоматическая регулировка днища барабана.

Днище барабана навешено спереди на неподвижный упор, сзади оно удерживается поворотными рычагами. При регулировке противорежущей пластины днище барабана подводится к ножевому барабану. Благодаря этому обеспечивается равномерная выгрузка растительной массы в течение всего срока службы ножей.

## Регулировка выходной части днища барабана.

Для оптимальной адаптации к условиям уборки регулировка выходной части днища барабана выполняется отдельно.

## Преимущества:

- Информирование о заточке ножей по пропускной способности
- Точная и равномерная заточка благодаря направляющей точильного камня
- Отличная защита от грязи и шума
- Простое настроечное устройство для замены камня
- Гидравлический зажим противорежущей пластины для надежного среза
- Автоматическая регулировка днища барабана для стабильной выгрузки растительной массы



# Зернодробилка. Оптимальная заготовка.

## MULTI CROP CRACKER.

Требования к длине резки и заготовке кукурузного силоса сегодня значительно разнятся в зависимости от предприятия и назначения. Диапазон простирается от сверхкороткой резки на 3,5–12 мм до технологии SHREDLAGE® с длиной резки до 30 мм.





# MULTI CROP CRACKER.

Три специалиста для отличной работы.



- 1 MCC CLASSIC
- 2 MCC MAX
- 3 MCC SHREDLAGE
- 4 MULTI CROP CRACKER

## MULTI CROP CRACKER.

Зернодробилка MULTI CROP CRACKER (MCC) отличается прочной конструкцией и герметичным корпусом. Ее основное преимущество заключается в гибкости использования. Легкий доступ к вальцам обеспечивает их быструю замену. Зернодробилка MCC поставляется в двух размерах: MCC CLASSIC M (M = Medium, со средним диаметром вальцов 196 мм) для комбайнов с мощностью двигателя до 626 л. с. и MCC CLASSIC L (L = Large, с большим диаметром вальцов 250 мм) для JAGUAR 950-й серии и выше с мощностью 585 л. с.

### Без лишних слов.

- MCC CLASSIC: классическая, длина резки от 3,5 до 12 мм
- MCC MAX: универсальная, мелкое и крупное измельчение от 7 до 22 мм
- MCC SHREDLAGE®: очень крупное измельчение от 26 до 30 мм



## MCC CLASSIC.

Традиционная зернодробилка MCC CLASSIC оснащена вальцами с пилообразным профилем и в серийной комплектации работает с разностью частот вращения 30%. Эта система успешно применяется для уборки короткой кукурузы, например для использования в биогазовых установках, а также для заготовки силоса для откорма молочного и мясного скота. Другие вальцы с другим количеством зубьев используются в основном для крупного измельчения кукурузного силоса. При увеличении разности частот вращения достигается нужная интенсивность измельчения силоса.

Ассортимент Зернодробилка MCC	MULTI CROP CRACKER		
	CLASSIC	MAX	SHREDLAGE®

### Диаметр вальцов

Medium (M)	Диаметр 196 мм	<input type="checkbox"/>	–	<input type="checkbox"/>
Large (L)	Диаметр 250 мм	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

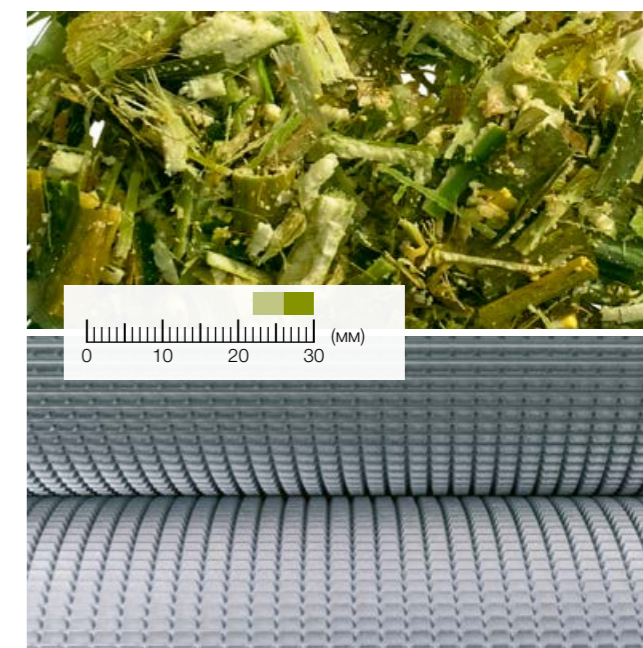
Доступно –  Недоступно



## MCC MAX.

Вальцы MCC MAX разработаны для измельчения кукурузного силоса на длину 7–22 мм. 30 кольцевых сегментов имеют пилообразный профиль. Благодаря расположению и специальной геометрии кольцевых сегментов обработка осуществляется не только за счет плющения и трения, но и за счет резки. Это позволяет осуществлять более интенсивную обработку кукурузных зерен и расщеплять стебли на отдельные волокна.

Возможности применения MCC MAX по сравнению с традиционным зернодробильным оборудованием охватывают значительно более широкий диапазон длины резки и сухой массы при высоком качестве обработки. Для подрядных фирм, товариществ по совместному использованию сельхозтехники и аграрных хозяйств MCC MAX является новым техническим решением, с помощью которого они могут удовлетворять самые разные требования клиентов в отношении заготовки корма без настройки оборудования машины.



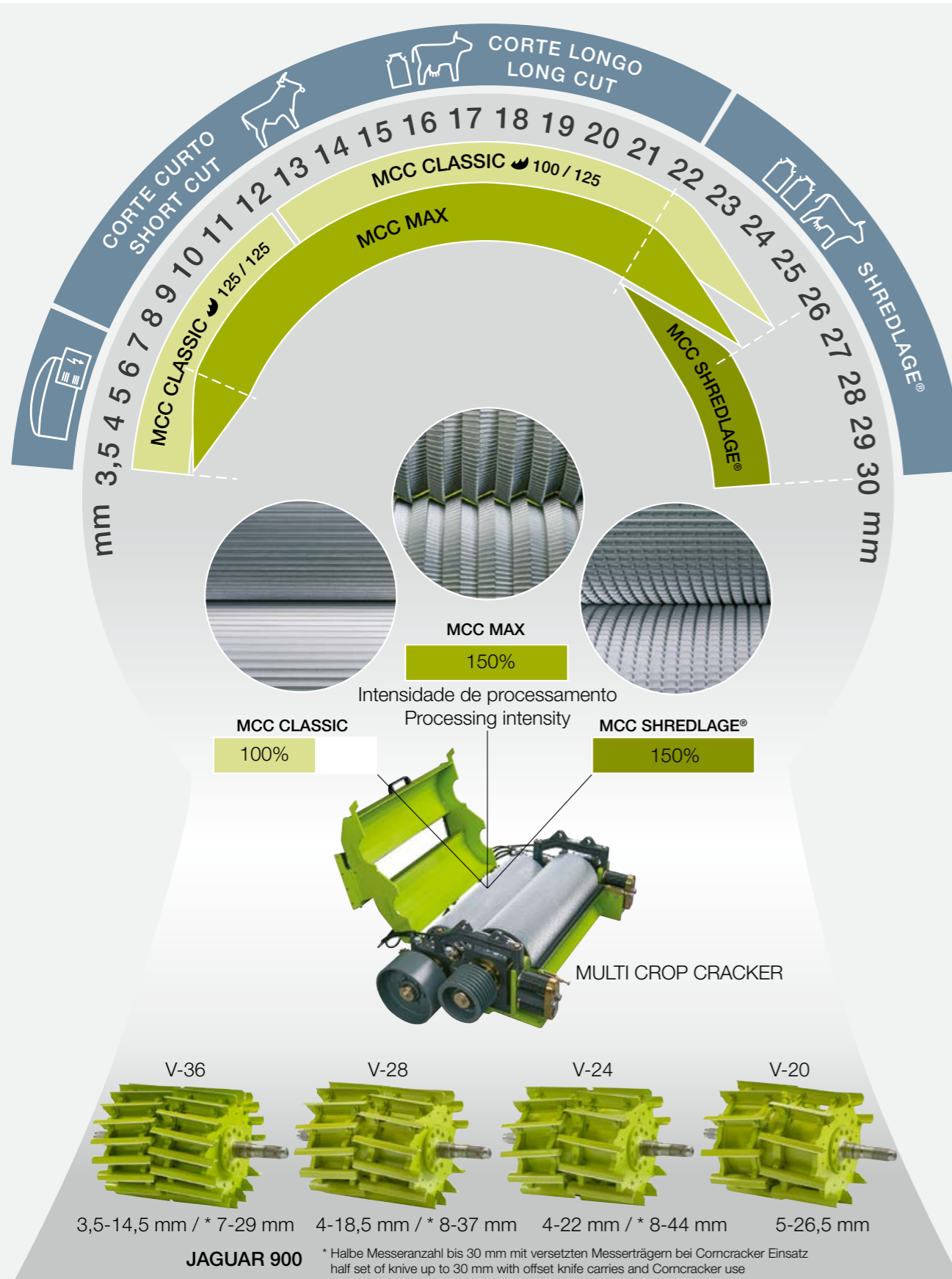
## MCC SHREDLAGE®.

SHREDLAGE® – это марка CLAAS. Впервые разработанная в США технология SHREDLAGE® Silage применяется множеством предприятий по всему миру. Технология SHREDLAGE® предполагает более интенсивное измельчение кукурузы на длину 26–30 мм. Вальцы SHREDLAGE® с пилообразным профилем и дополнительной противоходной спиральной канавкой работают с разностью частот вращения 50%. Это позволяет зернодробилке MCC SHREDLAGE® полностью растирать кукурузные зерна и измельчать стержни початков.

Кроме того, листья эффективно расщепляются на волокнистую массу. Стебли проворачиваются через спиральную канавку и расплющиваются, при этом со стеблей удаляется оболочка. Одновременно мягкая внутренняя часть подвергается разделению в продольном направлении. Измельченная растительная масса очень хорошо уплотняется, так как она практически не пружинит.



Всегда правильное решение. Будь то мелкое и крупное измельчение или технология SHREDLAGE®.



Принцип действия MULTI CROP CRACKER	CLASSIC	MAX	SHREDLAGE®
Регулировка зазора вальцов зернодробилки для нужной интенсивности измельчения	□	□	□
Количество зубьев на валец для подбора растительной массы и размера зерен	125 / 125 для 250 mm Ø 100 / 100 для 196 mm Ø	120 / 130 для 245 / 265 mm Ø	110 / 145 для 250 mm Ø 95 / 120 для 196 mm Ø
Разность частот вращения вальцов для эффекта трения	30 %	30 %	50 %
Зацепление кольцевых сегментов для эффекта резки	–	□	–
Косозубое зацепление кольцевых сегментов для эффекта срезания	–	□	–
Противоходная спиральная канавка для эффекта шелушения	–	–	□

□ Доступно – Недоступно

Кукурузный силос, измельченный по технологии SHREDLAGE®.

Интенсивное расщепление материала позволяет многократно увеличить его поверхность, что существенно улучшает бактериальную ферментацию при силосовании и прежде всего при переваривании в рубце желудка коровы. Исследования Висконсинского университета в Мадисоне (США) показали, что технология SHREDLAGE® позволяет существенно увеличить структурное действие кукурузного силоса в рубце и одновременно улучшить перевариваемость содержащегося во всех частях кукурузы крахмала. Кроме того, легкоусвояемая структура силоса положительно повлияла на здоровье поголовья.

Помимо улучшения здоровья скота технология SHREDLAGE® дает производителям молока и другие преимущества. Ведь благодаря оптимальному расщеплению крахмала удалось снизить количество корма. Также можно ограничить добавление таких структурных компонентов, как солома, или даже вовсе обойтись без них, что опять же несет существенный потенциал для экономии. В этом случае требуется индивидуальная консультация с уполномоченным консультантом по кормам.

Правильный выбор размера зазора.

Главное требование: настолько интенсивно, насколько необходимо. Это также относится к размеру зазора между вальцами и интенсивности измельчения растительной массы. Интенсивная обработка растительной массы увеличивает потребление энергии JAGUAR, поэтому необходимо учитывать дополнительные расходы на уборку.

- Уникальная технология
- Простой монтаж и демонтаж благодаря легкому доступу
- Очень прочная конструкция благодаря большим подшипниковым узлам и герметичному корпусу
- Высокая производительность при максимальном качестве измельчения
- Отличный доступ для техобслуживания или замены вальцов
- Постоянная не требующая техобслуживания гидросистема натяжения ремней для максимальной передачи усилия

▶ Shredlage в действии.  
Более подробную информацию см. на сайте.

[shredlage.claas.com](http://shredlage.claas.com)



Силосопровод.  
Точный выброс.

Выброс

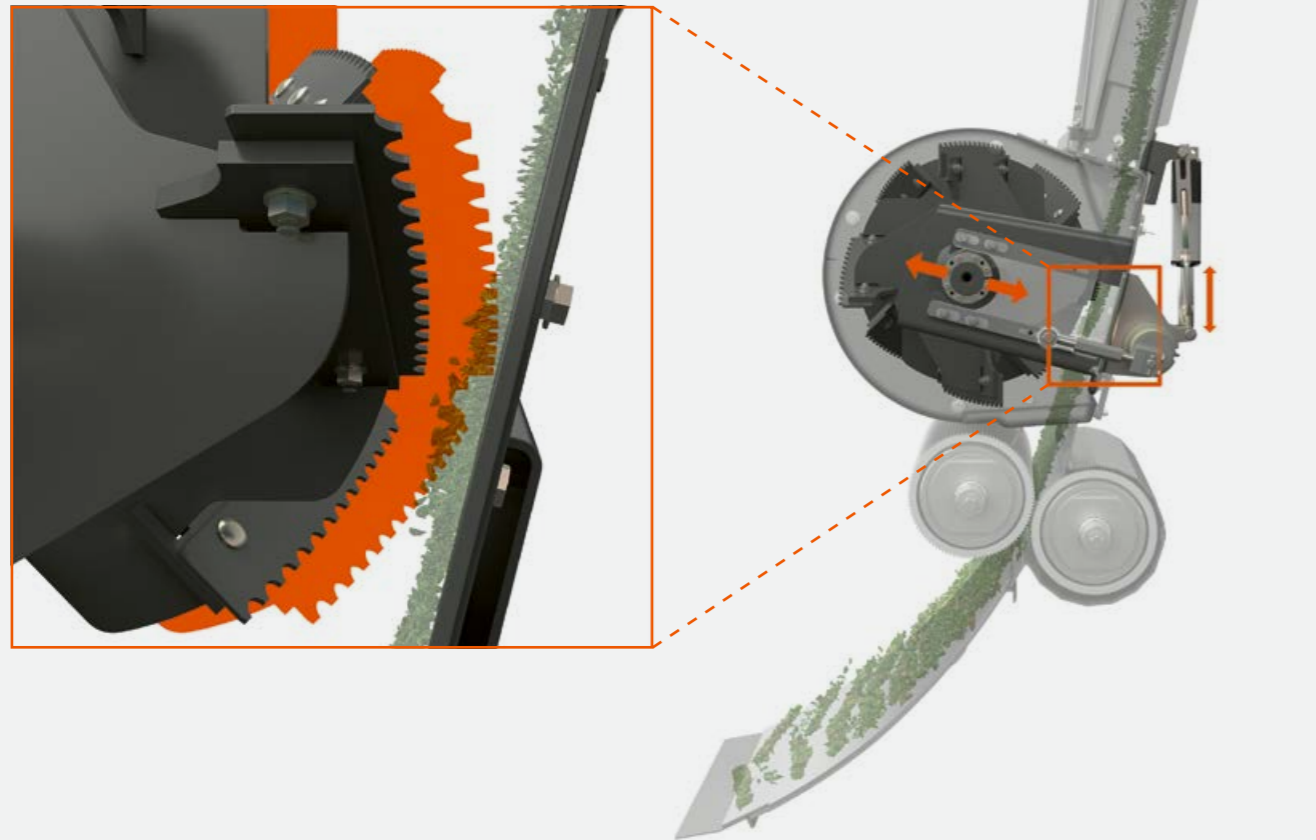




# Выходной ускоритель и силосопровод. Экономичность и хороший доступ.

## Экономия при ускорении.

Место расположения ускорителя в JAGUAR выбрано безупречно. Он может оптимально выполнять свои задачи. V-образно расположенные лопасти удерживают массу по центру, предотвращая ее поворот. Это снижает потребляемую мощность и износ боковых стенок.

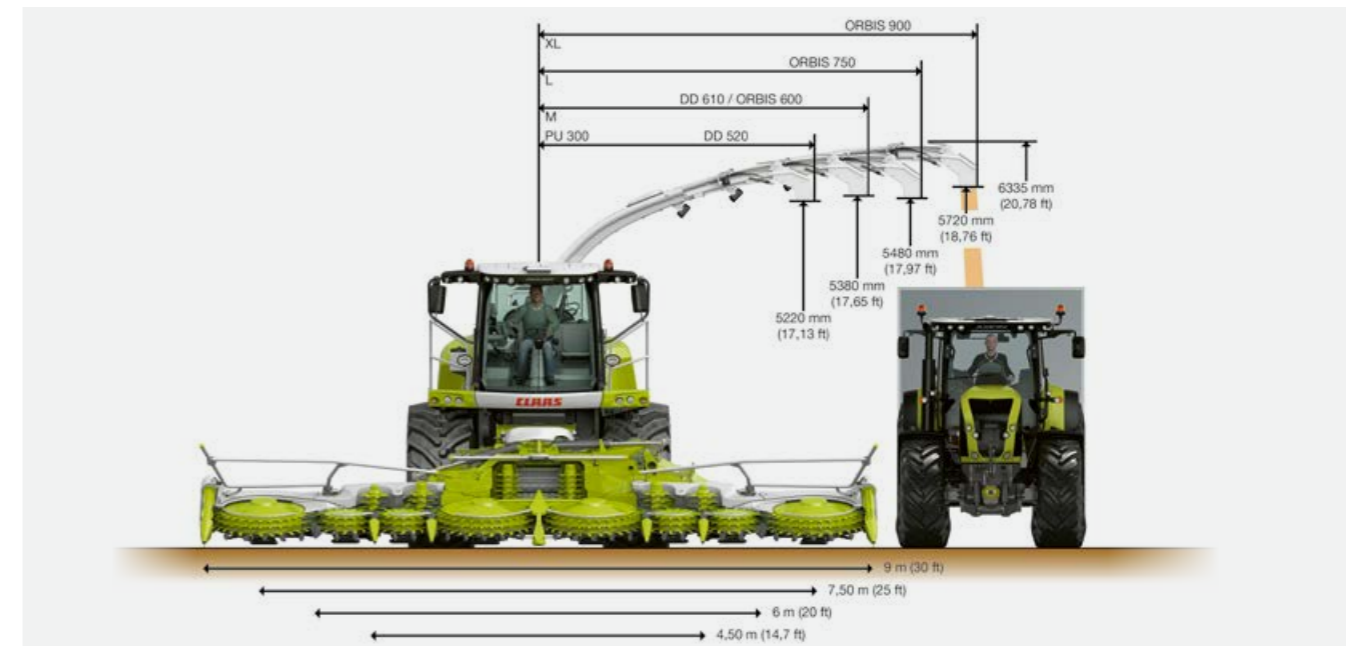


## Без лишних слов.

- Экономия при ускорении
- Силосопровод: модульная конструкция
- OPTI FILL: удобство управления



Простой монтаж и демонтаж ускорителя



## Низкая потребляемая мощность при ускорении.

Во время работы с тяжелыми кормами зазор между ускорителем и задней стенкой может быть увеличен с помощью гидравлики до 10 мм. Это снижает потребляемую мощность. Если при работе, например, с очень сухой травой требуется высокая мощность швыряния, то можно установить очень узкий зазор. Эти настройки можно выполнять в CEBIS на ходу, а также автоматизировать их в режиме измельчения.

## Силосопровод. Модульная конструкция.

Силосопровод отличается высокой прочностью и малым собственным весом. Сконцентрированный поток продукта повышает точность выгрузки и сводит потери к минимуму. Модульная конструкция обеспечивает адаптацию к различной ширине захвата. Три удлиняющие насадки (M/L/XL) обеспечивают ширину захвата до 9 м. Металлические листы нерабочей стороны выгрузной трубы соединены болтами и, таким образом, могут быть быстро заменены.

## OPTI FILL. Удобство управления.

С помощью системы оптимизированного управления силосопроводом OPTI FILL можно очень удобно управлять процессом выброса. Большой угол поворота до 225° обеспечивает оптимальный обзор процесса выброса. При повороте силосопровода осуществляется автоматическое управление козырьком, обеспечивая параллельность выброса направлению движения. Два запрограммированных положения силосопровода облегчают процесс разворота на краю поля, например, если измельчение осуществляется с одной стороны поля в обоих направлениях. Кроме того, силосопровод можно автоматически перевести в положение парковки нажатием кнопки.





# AUTO FILL.

Точная выгрузка, теперь даже назад.



AUTO FILL. Автоматическое управление силосопроводом. Теперь даже с выгрузкой растительной массы назад.

Система AUTO FILL основана на принципе цифровой обработки трехмерных изображений. Она осуществляет управление силосопроводом. Теперь с помощью AUTO FILL задняя выгрузка также автоматически выполняется назад.

Предыдущая функция AUTO FILL обеспечивала автоматическую выгрузку из силосоуборочного комбайна на едущий сбоку транспортный прицеп. С помощью функции AUTO FILL «Боковая задняя выгрузка» также можно выполнять автоматическую выгрузку из силосоуборочного комбайна на едущий за комбайном прицеп – идеальный вариант для начала измельчения и прохода промежуточной полосы. Новинка: теперь даже в JAGUAR 800-й серии.



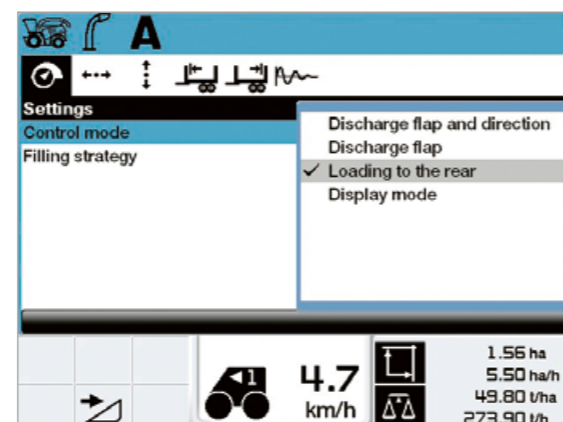
В режиме измельчения можно выбрать боковую или заднюю выгрузку. Во время автоматического заполнения в направлении назад необходимо отрегулировать только участок попадания.



JAGUAR с AUTO FILL оснащается светодиодным поворотным осветительным устройством. Это облегчает работу механизатора в темное время суток.

Без лишних слов.

- AUTO FILL: автоматическое заполнение транспортных средств
- AUTO FILL с задней загрузкой





# Определение пропускной способности. Точная регистрация данных уборки.

## Измерение пропускной способности с помощью QUANTIMETER.

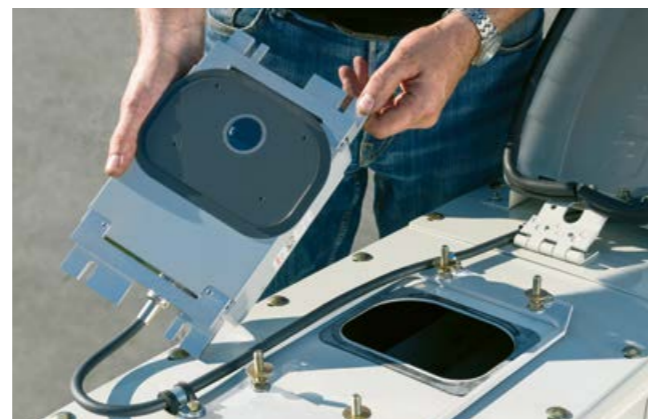
Фиксируется отклонение заднего верхнего подпрессовывающего вала. Вместе с такими параметрами, как ширина и скорость втягивания, постоянно измеряется объем потока.

Для достижения максимальной точности (т/га) требуется контрольное взвешивание при разной степени зрелости и смене сорта.



## Без лишних слов.

- Измерение пропускной способности с помощью QUANTIMETER
- Измерение сухого вещества с помощью датчика для анализа в ближней инфракрасной области
- 375 л для стандартной дозировки консерванта силоса
- ACTISILER 20 для дозировки концентрата



## Измерение сухого вещества с помощью датчика для анализа в ближней инфракрасной области.

Непрерывное измерение сухого вещества значительно увеличивает точность определения текущей пропускной способности.

Датчик для анализа в ближней инфракрасной области с 20 измерениями в секунду обеспечивает очень высокую точность измерения. В противоположность этому на практике для определения сухого вещества применяются отдельные пробы.

## Добавки для отличного качества силоса.

В настоящее время добавки для силоса относятся к стандартным услугам, предоставляемым профессиональными подрядчиками. Легкозаполняющийся бак для добавок, который входит в серийную комплектацию, позволяет перевозить до 375 л жидкости. Смешанная силосная добавка впрыскивается непосредственно в выбрасывающий ускоритель.

- Объем бака 375 л
- Гибкие возможности заполнения и очистки
- Дозирование в диапазоне от 30 до 400 л/ч
- Дозирование в зависимости от производительности в диапазоне от 0,5 до 2 л/т (при 200 т/ч)
- Возможно дозирование по сухой массе
- Подъемная трубка для внешней индикации

С помощью CEBIS выполняется управление дозированием. Кроме того, система информирует механизатора об уровне заполнения баков.

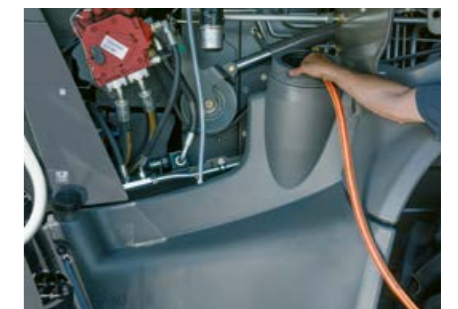


## ACTISILER 20 для точного дозирования.

В настоящее время наблюдается тенденция к снижению объема консерванта и увеличению его концентрации. Опционально поставляемый ACTISILER 20 точно дозирует молочнокислые бактерии в концентрированном растворе. Управление объемом дозировки, регистрация израсходованного объема и контроль удобно выполняются с помощью системы CEBIS.

- Отдельный бак на 20 л для молочнокислых бактерий в растворе высокой концентрации
- Управление дозированием осуществляет CEBIS: фиксированно – от 200 мл/ч до 7500 мл/ч; по пропускной способности – от 10 мл/т до 30 мл/т
- Возможно дозирование по сухой массе

Обе системы можно использовать одновременно.

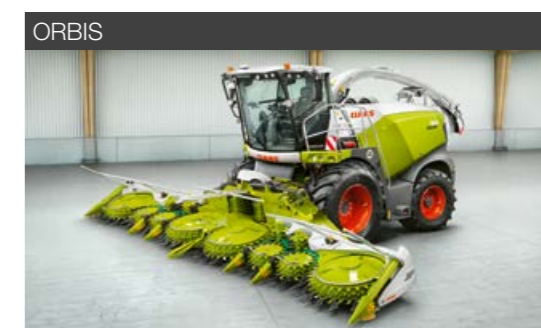
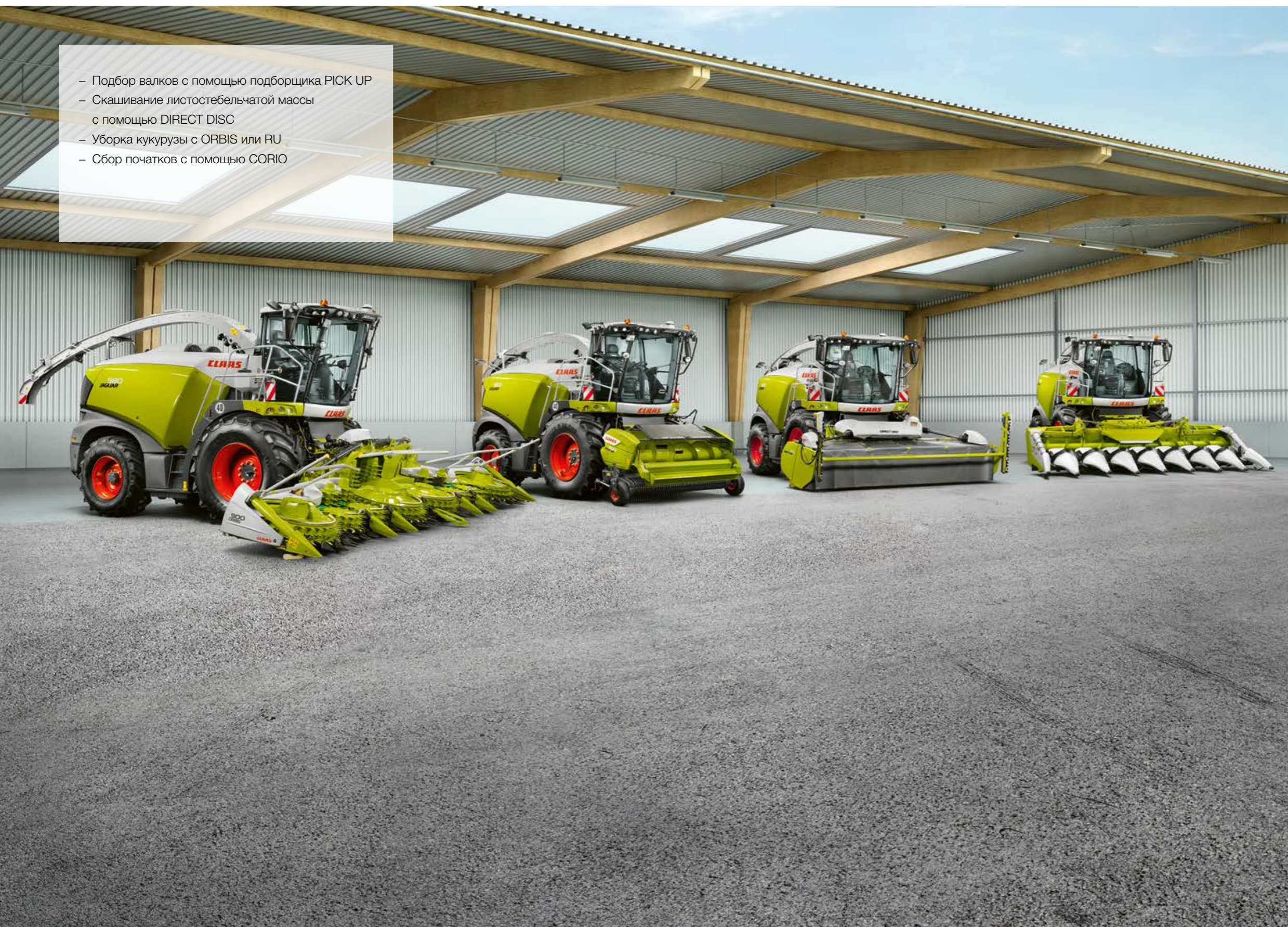


Бак для добавок объемом до 375 л



# Надежные приставки JAGUAR.

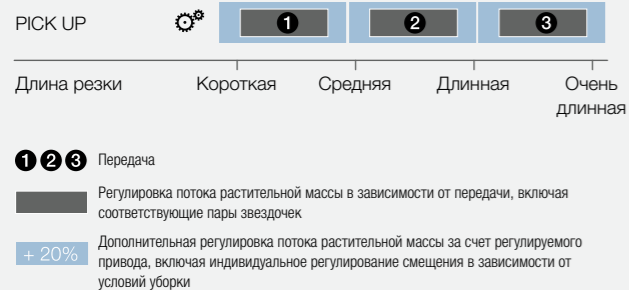
- Подбор валков с помощью подборщика PICK UP
- Скашивание листостебельчатой массы с помощью DIRECT DISC
- Уборка кукурузы с ORBIS или RU
- Сбор початков с помощью CORIO







**PICK UP. Регулировка потока растительной массы.**

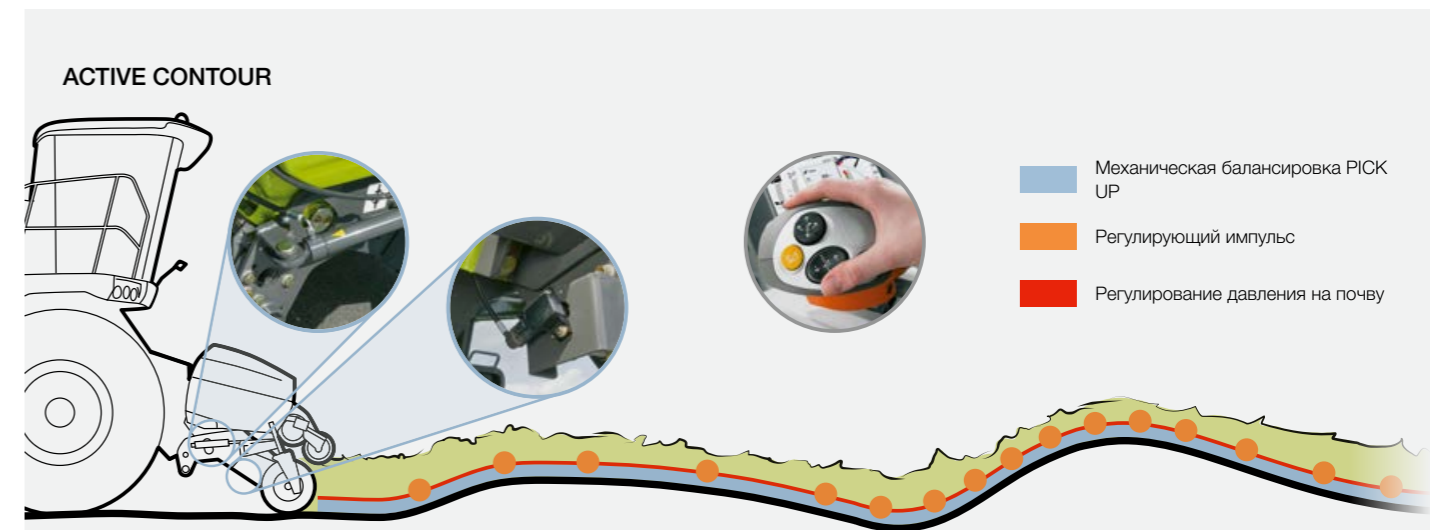
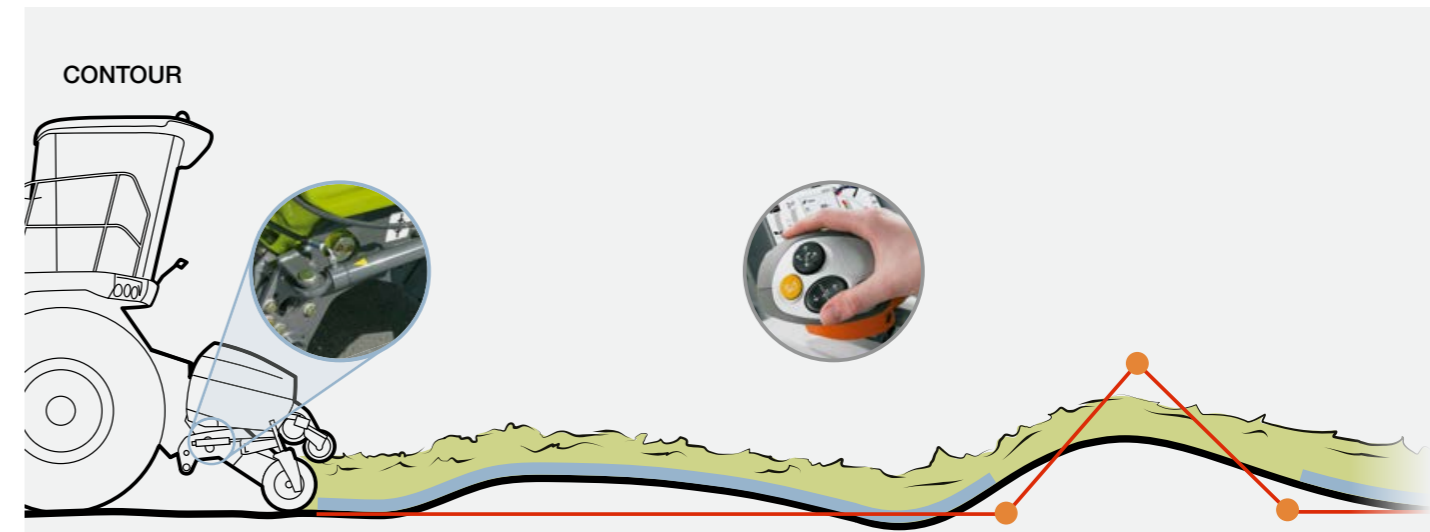


**НОВИНКА: PICK UP 380 и 300. Прочность и гибкость.**

На пути к увеличению производительности кормоуборочных комбайнов и повышению урожайности все большее значение приобретают такие требования, как аккуратный подбор кормовой массы, долговечность техники и простота управления.

**Без лишних слов.**

- Мощный подборщик с пятью граблями для аккуратного подбора растительной массы
- Оптимальная адаптация к рельефу почвы благодаря маятниковой раме
- Быстрая адаптация к рельефу почвы благодаря ACTIVE CONTOUR



Серия с впечатляющими характеристиками:

- Удобный монтаж и демонтаж, привод через быстроразъемную муфту, центральное блокирующее устройство на левой стороне
- Мощный подборщик с пятью граблями для аккуратного подбора растительной массы
- Прочный роликовый прижим с узким расстоянием до подающего шнека для обеспечения равномерного потока массы
- Большой диаметр шнека для оптимальной транспортировки даже больших объемов растительной массы
- Идеальная адаптация к рельефу почвы благодаря маятниковой раме в обеих сериях
- Откидные копирующие колеса с регулировкой по высоте без помощи инструментов для простого использования

- Простая замена быстроизнашивающихся деталей после предельных нагрузок
- Надежный привод с защитой подборщика и подающего шнека и трехступенчатой коробкой передач с простым управлением
- Опциональный регулируемый привод JAGUAR 900-й серии обеспечивает автоматическую адаптацию частоты вращения подающего шнека к заданной длине резки
- Благодаря ACTIVE CONTOUR устройство ведения по высоте очень быстро реагирует на неровности почвы



# DIRECT DISC.

Косьба, измельчение, уборка. Готово.



DIRECT DISC 600/500.



Подходит для растительной массы высотой до 4 м (сорго), с большим подающим шнеком

НОВИНКА: DIRECT DISC 600 P/500 P.



Подходит для растительной массы малой и средней высоты (бобовые, зерновые), с дополнительным лопастным вальцом

## Скашивание листостебельчатой массы с помощью DIRECT DISC.

Независимо от того, хотите ли вы получать высококачественные корма или эффективно добывать биологическую энергию, одна рабочая операция – и вы выполнили как скашивание, так и измельчение.

DIRECT DISC срезает растительную массу с помощью косилочного бруса MAX CUT. Смещенные далеко вперед косилочные диски образуют аккуратный рисунок стерни. Для уборки низко- и среднерослых культур DIRECT DISC 500 P и 600 P оснащены дополнительным регулируемым по высоте лопастным вальцом. Преимущество этого: оптимальный поток растительной массы от косилочного бруса к подающему шнеку при уборке низкорослых культур, например бобовых.

Для уборки средних и высоких культур DIRECT DISC 500 и 600 поставляются без лопастного вальца. Благодаря этому обеспечивается высокая производительность уборки культур высотой до 4 м.

Для косилок обеих серий компания CLAAS предлагает прорезные ножи, которые существенно облегчают уборку сросшихся культур, например ржи вика или сорго.

## Простота, удобство, возможность регулировки.

- Простая навеска и фиксация с помощью быстроразъемной муфты
- Включение элементов подачи и косилочного механизма с задержкой по времени позволяет использовать DIRECT DISC даже при максимальной нагрузке
- Три разных значения частоты вращения подающих элементов для равномерного потока материала и оптимального качества измельчения
- Проверенный косилочный брус DISCO для высокой производительности и чистого качества резания
- Сокращенное время простоя благодаря быстрой замене ножей
- Оптимальная адаптация к условиям работы с помощью гидравлического регулирования лопастного вальца по высоте
- Простой доступ к подающим элементам через большой сервисный проем
- Отличное копирование рельефа почвы благодаря механической боковой компенсации и ведению по скользящим башмакам при регулировке давления на почву
- Опционально боковые прорезные ножи



Эффективная защита мощных приводов



Прорезные ножи для DIRECT DISC 600/500



Быстрая замена ножей



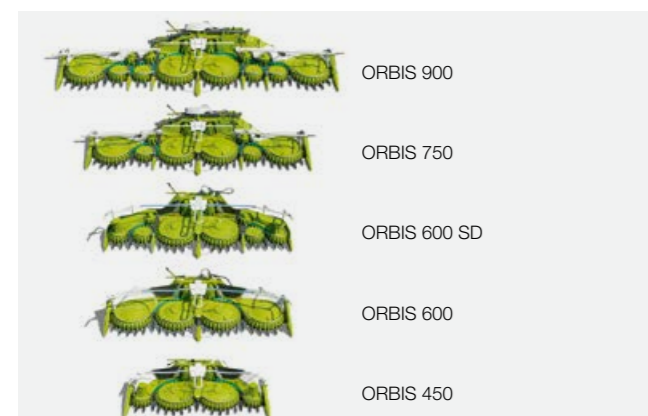


**ORBIS. Уборка независимо от рядков.**

Кукурузная приставка сплошного среза ORBIS сочетает мировой практический опыт использования с инновационными идеями в конструкции и системе привода.

НОВИНКА: опциональный регулируемый привод JAGUAR обеспечивает оптимальную автоматическую адаптацию частоты вращения ORBIS к заданной длине резки. Кроме того, возможна индивидуальная регулировка частоты вращения в соответствии с различными условиями уборки.

- Сцепка с JAGUAR с помощью быстросъемной муфты
- Ширина захвата 4,50, 6,00, 7,50 или 9,00 м
- Оптимальный поток растительной массы: продольная подача растительного материала обеспечивает постоянное качество измельчения
- Легкоходный привод: небольшая требующаяся мощность, переключаемая и реверсируемая при полной нагрузке
- Дополнительные варианты комплектации для идеальной адаптации к разным условиям уборки
- Оптимальная адаптация к почве: геометрия маятниковой рамы для идеальной боковой компенсации, опционально с AUTO CONTOUR



**ORBIS. Регулировка потока растительной массы.**

ORBIS (Привод 3T)	II	1	2	3
ORBIS (Привод T)	II	1	2	3
Длина резки	Короткая	Средняя	Длинная	Очень длинная

1 2 3 Ступень частоты вращения ORBIS    I II Положение механизма реверсирования  
 Регулируемый привод приставки    Положение питающих конусов



Жатка ORBIS 600 SD предлагается параллельно с жаткой ORBIS 600 и отлично подходит для обычных и низкорослых культур. Наружные модули с маленькими дисками и дополнительными вертикальными транспортирующими барабанами обеспечивают очень хороший поток растительной массы. Кроме того, обеспечивается очень короткий срез стерни. ORBIS 600 с большими дисками отличается высокой производительностью в условиях нормальной и очень высокой урожайности.



**Интегрированная транспортная система.**

При движении по дорогам встроенная в ORBIS ходовая часть выдвинута. Осуществляется активное управление гидравлическими цилиндрами. Гаситель колебаний обеспечивает комфортабельное и безопасное движение по дорогам со скоростью до 40 км/ч.

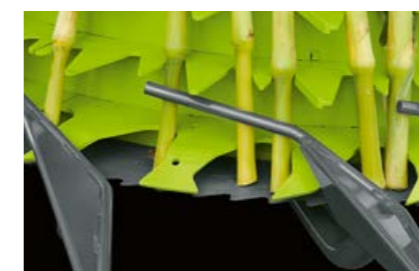
При выполнении работ в поле ходовая часть выключена и задвинута в исходном положении.



Интегрированная транспортная система



AUTO CONTOUR, регулирование давления прижатия с поперечной компенсацией



Бережная передача растительной массы и эффект самозаточки ножей



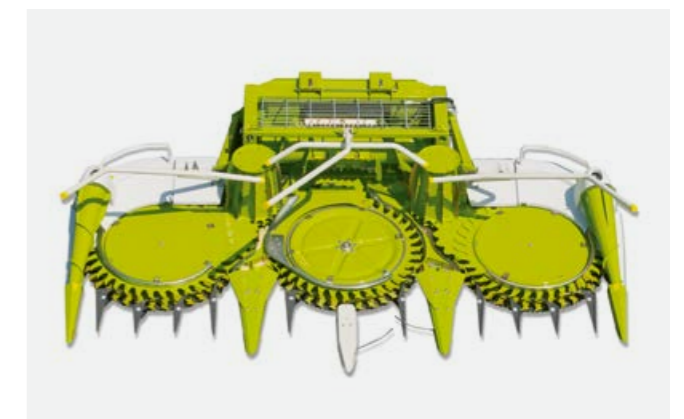
Опция: практичная консоль для защитного устройства приставки на время уборки



RU 450.

Испытана бесчисленное количество раз.

RU 450



RU 450: рабочая ширина до 4,50 м.

Концепция потока растительной массы основана на трех больших дисковых ножах и подающих дисках, работающих по направлению друг к другу. Срезанные растения лежат поверхностью среза на ноже и тем самым создают при подаче эффект самозаточки ножей.

Шнек, число оборотов которого можно оптимально согласовать с установленной длиной резки, обеспечивает агрессивный поток материала. Простая конструкция, обеспечивающая долговечность и надежность, чрезвычайно хорошо себя зарекомендовала.

- Низкая потребляемая мощность
- Безопасная транспортировка массы в любых условиях
- Возможность включения и реверсирования при полной нагрузке
- Простое подключение с помощью быстросоединяющегося соединения

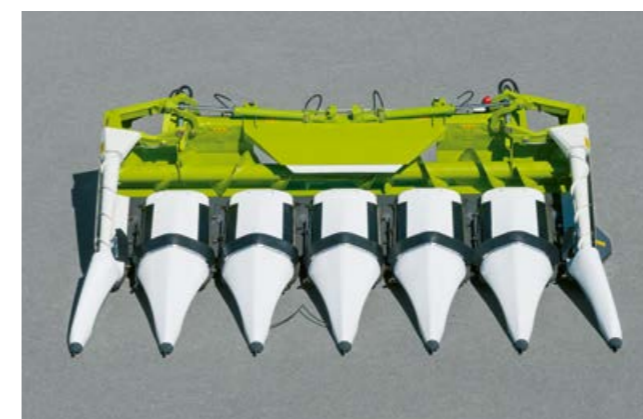
Без лишних слов.

- RU 450 с тремя большими дисковыми ножами и подающими дисками
- Противоположное направление вращения ножевых дисков
- Эффект самозаточки





# Простое подключение CORIO. 6- или 8-рядный початкоотделитель.



## Корнаж.

Корнаж – это кормовая масса с высокой концентрацией энергии. Преимущественно используется для кормления крупного рогатого скота, выращиваемого с целью получения мяса и молока.

Возможные варианты исполнения зернодробилки в качестве рекомендованного оборудования для уборки высококачественного листостебельчатого силоса или корнажа:

- MULTI CROP CRACKER CLASSIC с очень мелкими зубьями и разностью частот вращения 60%
- MULTI CROP CRACKER MAX



## Адаптер для приставок зерноуборочных комбайнов на силосоуборочном комбайне.

Адаптер позволяет использовать початкоотделитель с шириной захвата 6 м, например CORIO 875. Передача усилия от JAGUAR на адаптер осуществляется с помощью быстроразъемной муфты.



## Без лишних слов.

- Корнаж: уборка с початкоотделителем на JAGUAR
- Адаптер CLAAS



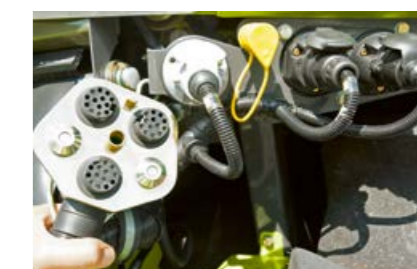
Корнаж



MCC CLASSIC 150/150, разность частот вращения 60%

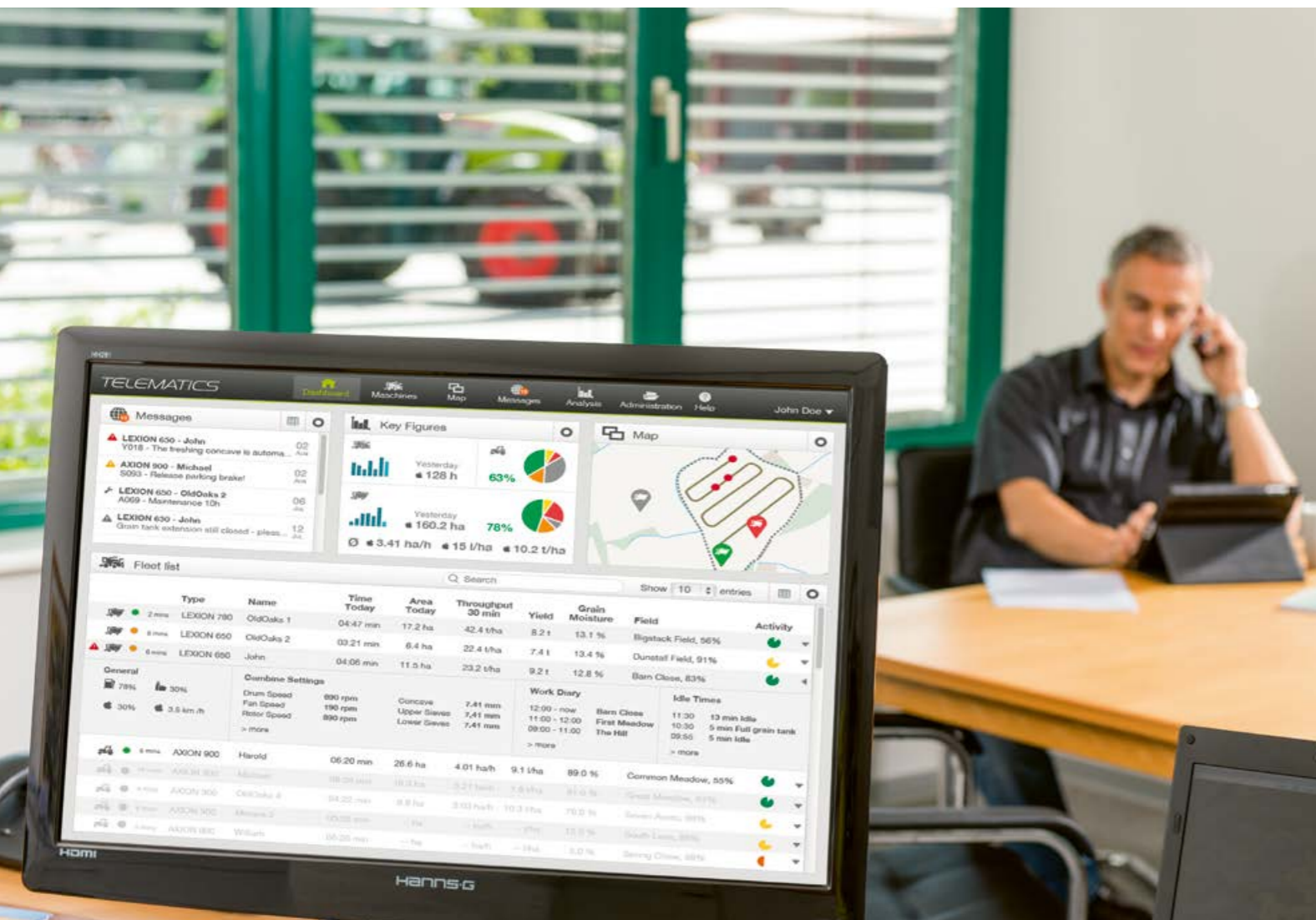


MCC MAX для интенсивной заготовки



Подгонка быстроразъемной муфты для початкоотделителя



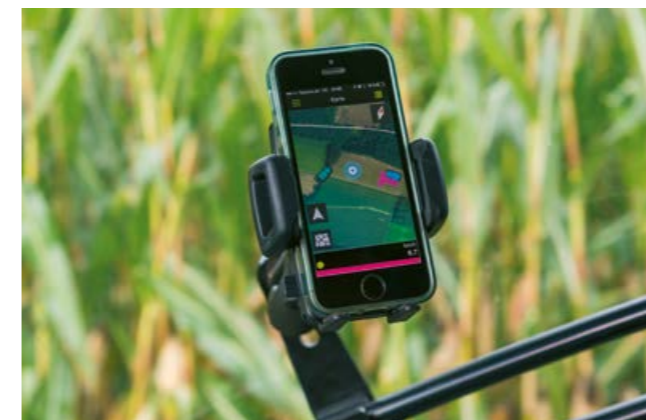


Полный обзор одним щелчком мыши.

Система TELEMATICS от компании CLAAS дает возможность в любое время и в любом месте запрашивать по интернету все важные сведения по вашей машине. Извлеките пользу из TELEMATICS.

Вся информация по электронной почте – для оптимизации парка машин.

Ежедневно по электронной почте вам отсылается отчет с т. н. анализом рабочего времени и других важных данных. Таким образом перед началом работы вы можете проанализировать точные данные предыдущего дня и определить, когда и на каких участках машина работала наиболее эффективно. Дополнительно с помощью протокола событий можно запросить информацию по полосе движения машины, что поможет оптимизировать транспортную логистику. TELEMATICS позволяет эффективно управлять парком машин и предотвращать нерентабельные простои.



НОВИНКА: приложение Fleet View.

Приложение Fleet View от CLAAS позволяет организовать всю цепочку измельчения без простоев. Приложение постоянно информирует механизаторов о местоположении силосоуборочных комбайнов и транспортных автомобилей.

- Водители транспортных средств могут выбрать оптимальные пути и избежать объездов
- Водители транспортных средств видят, движется ли силосоуборочный комбайн или стоит
- Водители транспортных средств распознают движущиеся навстречу машины и могут при необходимости свернуть
- Механизаторы на силосоуборочных комбайнах узнают время ожидания и могут использовать его, например, для заточки ножей

Автоматическое документирование.

Эта функция автоматически документирует и обрабатывает технологические данные. Как дополнительный модуль для системы TELEMATICS она автоматически (т. е. без участия механизатора) передает данные по участку на сервер, где они интерпретируются и обрабатываются. Для этого используются заранее загруженные границы участков из вашей системы. Все относящиеся к машине данные можно экспортировать в формате ISO-XML с целью их простой дальнейшей обработки.

Экономия времени на обслуживание. Удаленная диагностика CLAAS.

По желанию клиента система TELEMATICS может передавать данные технического обслуживания представителям CLAAS. Таким образом соответствующая техническая служба CLAAS через CDS REMOTE сможет провести первичный удаленный анализ, быстрее определить причины сбоев в работе машины, провести соответствующие подготовительные работы и в кратчайшие сроки оказать помощь на месте.

Оптимизация данных урожайности посредством весовой платформы.

Данные взвешивания весов можно загрузить через TELEMATICS. С учетом этих данных с помощью TELEMATICS автоматически корректируются данные урожайности.



Автоматическое документирование

Весовая платформа





Этапы использования системы управления данными.

### 1. Стандартная система управления заданиями

В SEBIS можно настроить сбор данных по 20 заданиям. Таким образом, у вас всегда будет доступ ко всем важным данным, а кроме того в качестве опции у вас будет возможность распечатать эти данные.

### 2. Система управления заданиями (первый этап использования)

Программное обеспечение AGROCOM MAP START позволяет управлять специальными данными по клиентам и заданиям, а также переносить их с помощью карты памяти CompactFlash на ПК. Кроме того, система TELEMATICS позволяет следить за выполнением соответствующего задания в режиме онлайн.

### 3. Система управления заданиями (второй этап использования): картирование урожайности

На базе системы управления заданиями в JAGUAR предусмотрена функция картирования урожайности. С помощью QUANTIMETER и измерения уровня влажности определяется урожайность. В это же время SEBIS дополняет информацию данными о географических координатах, используя спутники GPS. Все измеренные значения сохраняются и могут передаваться на карте памяти. Программное обеспечение AGROCOM MAP START позволяет создавать информативные карты урожайности, на основе которых можно планировать дальнейшее производство.

SEBIS. Обработка и дальнейшее использование актуальных данных.

В SEBIS можно подготовить данные заказчика для их дальнейшего вызова и обработки с помощью SEBIS.

Без лишних слов.

- SEBIS: прямые преимущества от актуальных данных
- Управление заданиями в три этапа

- Все данные сохраняются по окончании смены или рабочего дня
- Данные можно распечатать или передать с помощью информационной карты для дальнейшего анализа работы
- С помощью TELEMATICS данные также могут быть сохранены на компьютере и использованы, например, для расчетов с заказчиком





# Системы автопилотов. Множество помощников для высокой точности.



## Обзор с CAM PILOT.

Система CAM PILOT осуществляет управление JAGUAR вместе с PICK UP. Валок распознается камерой с двумя объективами в трехмерном изображении. Сигналы отклонения от формы и направления посылаются на систему управления. Автопилот реагирует на эти команды. Это способствует облегчению труда механизатора при скорости движения до 15 км/ч.



## Ведение машины с помощью GPS PILOT.

Используя спутниковые сигналы система GPS PILOT ведет JAGUAR строго по параллельным линиям либо по постоянно повторяющимся контурам вдоль кромки поля. Система позволяет полностью использовать всю ширину захвата машины и не допускает наложения убранных участков.

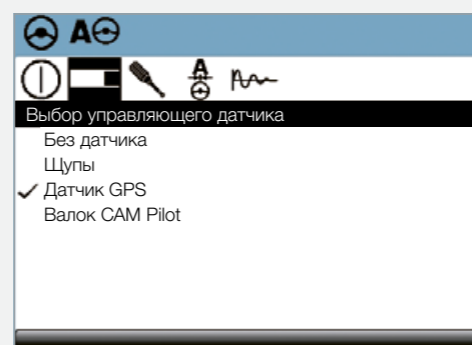


## Зондирование с помощью AUTO PILOT.

При уборке кукурузы автопилот помогает работе кукурузной приставки, следуя по рядам кукурузы. Каждая из двух скоб-копиров копирует рельеф почвы одного ряда кукурузы. Соответствующим образом сигналы копиров преобразовываются в импульсы автопилота. Двухрядное копирование позволяет осуществлять автоматическое управление в рядах шириной от 37,5 см до 80 см.

### Без лишних слов.

- CAM PILOT: управление JAGUAR с помощью PICK UP
- GPS PILOT: управление с помощью спутниковых сигналов
- AUTO PILOT: автоматическое управление в рядах





## Высокая прочность и износостойкость.

Теперь возможна поставка с завода.

Для требовательных условий уборки PREMIUM LINE предлагает детали со специальным покрытием и высокой износостойкостью. Длительный срок службы значительно продлевает время эксплуатации, что экономит время и деньги.



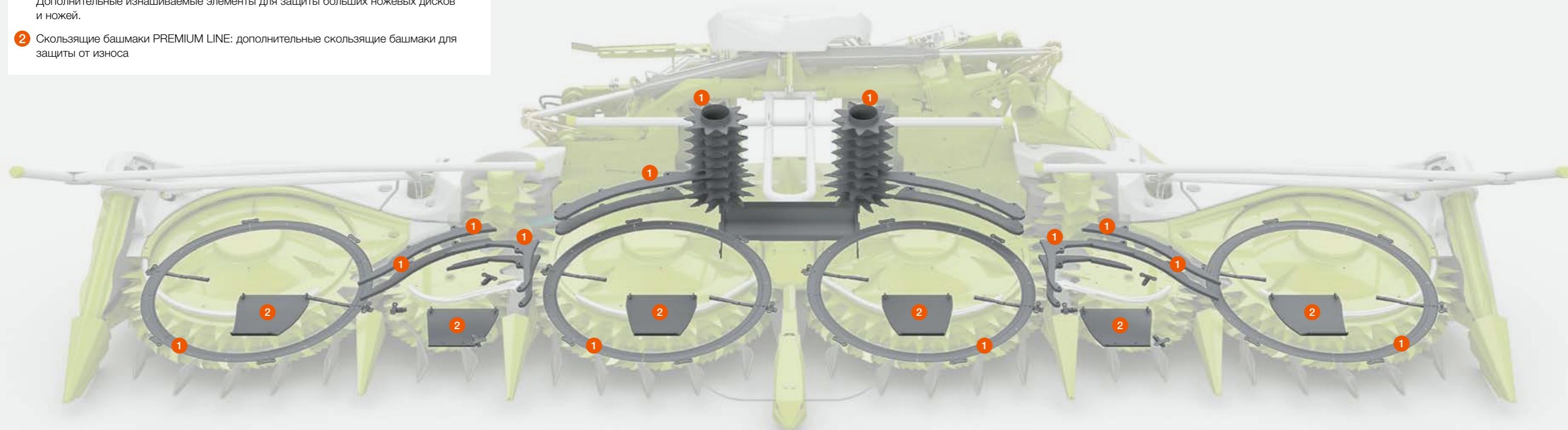
- 1 Зубчатая планка
- 2 Сменная пластина, питающий аппарат спереди слева и справа
- 3 Сменная пластина, питающий аппарат сзади слева и справа
- 4 Скребок гладкого вальца
- 5 Днище барабана
- 6 Направляющая
- 7 Задняя стенка травяной шахты
- 8 Вальцы зернодробилки Corncracker
- 9 Лопасты ускорителя
- 10 Корпус ускорителя, двухсекционный
- 11 Корпус ускорителя, сбоку слева/справа
- 12 Задняя стенка ускорителя
- 13 Башня, пластины спереди/сзади
- 14 Поворотный круг
- 15 Все сменные пластины силосопровода



Уменьшенный износ. Сокращение времени на техобслуживание. Высокая эксплуатационная надежность.

#### Защита от износа PREMIUM LINE.

- 1 Поток растительной массы PREMIUM LINE: питающие барабаны из износостойкого материала со специальным покрытием. Сварные направляющие планки из материала HARDOX внутри. Стальные направляющие планки снаружи. Дополнительные изнашиваемые элементы для защиты больших ножевых дисков и ножей.
- 2 Скользящие башмаки PREMIUM LINE: дополнительные скользящие башмаки для защиты от износа



#### PREMIUM LINE для ORBIS.

Износостойкие детали рекомендованы при экстремальных условиях эксплуатации, например при высоком содержании песка или длительных выездах.

#### Высокая надежность в работе.

Страда заставляет по-особому ценить каждую минуту. Работы по техническому обслуживанию с большими затратами времени не только обременительны. Они сокращают выработку, ставят под угрозу рентабельность и значительно снижают прибыль.

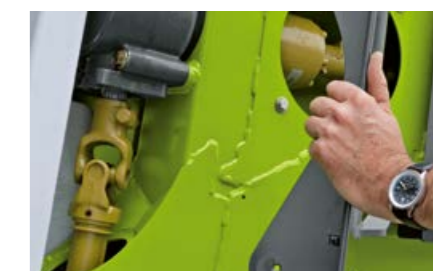
Износостойкие детали ORBIS обеспечивают высокую надежность эксплуатации:

- Долгий срок службы ножей благодаря вольфрамокарбидовому покрытию
- Эффект самозаточки благодаря разной скорости ножа и подающего диска
- Дисковые ножи и подающие диски имеют модульную конструкцию, состоящую из шести сегментов и отличающуюся легким доступом. Таким образом, при повреждении нет необходимости в замене всего элемента, достаточно заменить только поврежденный сегмент

#### Быстрое и экономичное техобслуживание.

Инженеры CLAAS сделали все возможное, чтобы максимально сократить расходы на ТО.

- Смазку нужно производить только каждые 250 часов
- Все узлы для смазки легкодоступны
- Замена масла в редукторе требуется только через каждые 1000 часов
- Все подвергающиеся износу детали можно легко и быстро заменить



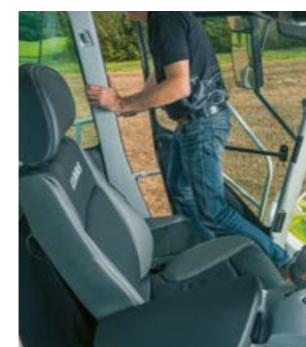


# Концепция техобслуживания. Скорость и простота.



## Без лишних слов.

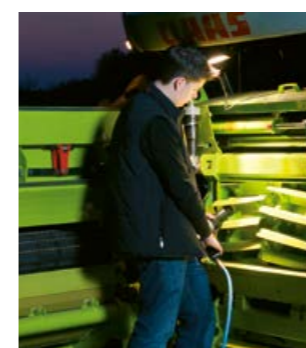
- Многочисленные фары рабочего освещения превращают ночь в день
- QUICK ACCESS: быстрая проверка органов измельчения
- Тормозная система, не требующая ТО
- Гидравлическое масло с длительным сроком эксплуатации



Датчик сиденья: автоматическое выключение приставки и главного привода



Светодиодная подсветка ступеней



QUICK ACCESS



Запас смазки 16 л



Двухступенчатое открытие бокового капота



Простой доступ



Быстрый демонтаж ускорителя



Гидравлическое масло с длительным сроком эксплуатации

## Экономия времени, энергии и силы.

- Безопасность благодаря датчику сиденья, приставка и главный привод выключаются через 7 секунд после покидания сиденья водителя
- Фары рабочего освещения под боковыми и задними крышками и в ящике для хранения обеспечивают хороший обзор
- Ручной фонарь с магнитным креплением для подсветки в передней части
- Функция задержки отключения фар рабочего освещения после выключения зажигания
- Подсветка лестницы для безопасного выхода из кабины даже в темноте
- QUICK ACCESS: проверка органов измельчения выполняется за несколько минут
- Просторный отсек для инструментов и принадлежностей, все находится под рукой
- Запаса смазки 16 л при использовании автоматической системы централизованной смазки хватит примерно на 280 часов работы с зернодробилкой Corncracker (ок. 500 часов работы без встроенной зернодробилки)
- Серийно заполнена высококачественной пластичной смазкой для подшипников качения Shell Alvania RL3/K3 для очень высокой температурной стабильности, сокращения потерь на трение и длительного срока службы
- Большие боковые крышки с двухступенчатой системой открывания обеспечивают беспрепятственный доступ к системе охлаждения, зернодробилке и ускорителю
- Отличный доступ к воздушным фильтрам, которые установлены в беспыльной зоне, максимальные интервалы ТО
- Тормозная система, не требующая ТО
- В случае необходимости выполнения техобслуживания два работника смогут демонтировать ускоритель за 1 час
- Опционально: биологически расщепляемое гидравлическое масло, гидравлическое масло с длительным сроком эксплуатации AGRHYD XTREME 46. Интервал замены масла увеличивается с 1000 до минимум 3000 ч. Это масло отличается коротким периодом прогрева, очень высокой температурной стабильностью, оптимальными характеристиками смазывания и очень высокой вязкостью.



# Больше, чем надежность. Сервисное обслуживание и запчасти CLAAS.



## Вы можете положиться на нас.

Когда мы вам нужны, мы всегда рядом. В любом месте. Быстро. Надежно. При необходимости 24 часа в сутки. С точным решением, которое требуется вашей машине и вашему предприятию. Больше, чем надежность.

## Запчасти и принадлежности ORIGINAL.

Специально подобранные для вашей машины точно подходящие запасные части, высококачественные эксплуатационные материалы и полезные принадлежности. Воспользуйтесь широким ассортиментом нашей продукции, который обеспечит стопроцентную эксплуатационную надежность вашей машины. Больше, чем надежность.

## Быстрая помощь на месте в любое время.

Благодаря плотной сети сервисных центров и персональным консультантам мы всегда готовы оказать вам помощь — от услуг торговых представителей до технического консультирования и сервисного обслуживания. Больше, чем надежность.

## Всегда на самом современном уровне.

Дилеры CLAAS во всем мире входят в число лучших мастерских по ремонту и обслуживанию сельскохозяйственной техники. Все мастера имеют высочайшую квалификацию, в их распоряжении все необходимые специальные и диагностические инструменты. Сервис CLAAS предполагает профессиональный подход, который полностью соответствует вашим ожиданиям по части компетентности и надежности. Больше, чем надежность.

## Надежность можно планировать.

Наши сервисные продукты помогут вам повысить эксплуатационную надежность вашей машины, минимизировать риск выхода из строя и спрогнозировать постоянные расходы. CLAAS MAXI CARE предлагает вам планировать безопасность вашей машины. Больше, чем надежность.

## Из Хамма в любую точку мира.

Наш центр логистики быстро и надежно доставит оригинальные запчасти в любую страну мира. Ваш ближайший партнер CLAAS обеспечивает максимально быструю доставку деталей: для вашего урожая, для вашего предприятия. Больше, чем надежность.

## Решение проблем с помощью дистанционной диагностики: CLAAS TELEMATICS.

CLAAS TELEMATICS объединяет в себе два важных аспекта: быстрая помощь сервисных инженеров CLAAS и экономическая выгода благодаря дистанционной диагностике. Мы решаем ваши проблемы на месте, даже если вы нас не видите. Больше, чем надежность.

В логистическом центре CLAAS для запасных частей в Хамме, Германия, на площади свыше 100 000 м<sup>2</sup> хранится более 155 000 наименований деталей.





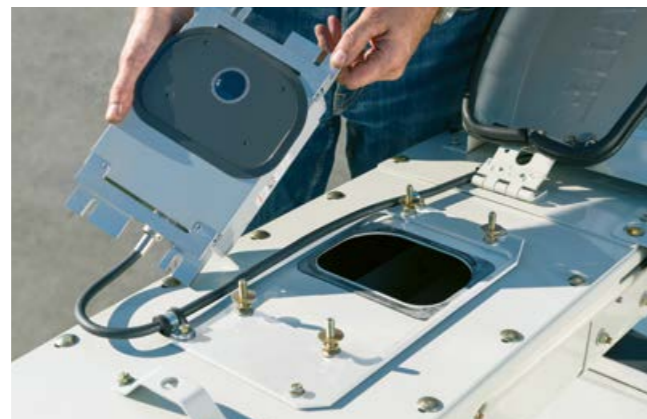
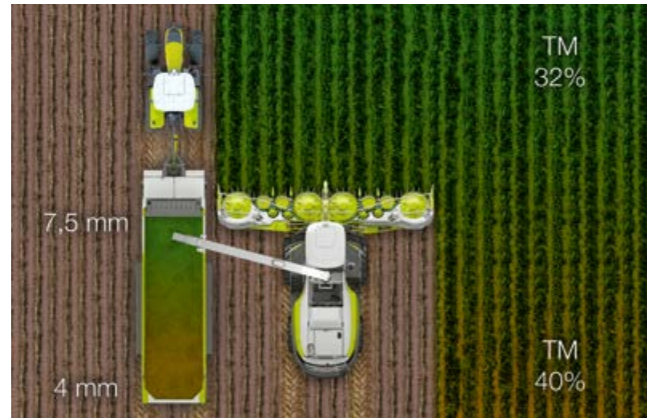
# Преимущество в стоимости благодаря пакету оснащения.

Чтобы облегчить вам выбор между отдельными комплектующими, мы предлагаем для наших моделей JAGUAR пакет оснащения. При составлении этого пакета наши эксперты ориентировались на потребности заказчиков.

Воспользуйтесь идеальным сочетанием компонентов и дополнительно выиграйте в цене с этим вариантом комплектации. Информацию о наличии спрашивайте у своего дилера.

## Пакет для анализа в ближней инфракрасной области:

- QUANTIMETER для измерения производительности
- Автоматическая регулировка длины резки в зависимости от уровня сухой массы
- Датчик для анализа в ближней ИК-области для определения сухой массы



JAGUAR		980	970	960	950	940
<b>Двигатель</b>						
Производитель		MAN	MAN	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Тип		D2862	D2868	OM 502 LA	OM 502 LA	OM 502 LA
Цилиндры		V12	V8	V8	V8	V8
Объем двигателя	л	24,24	16,16	15,93	15,93	15,93
Мощность двигателя при 1700 об/мин (ECE R 120)	кВт/л.с.	650/884	570/775	480/653	390/530	350/476
Топливный бак с дополнительным баком	л	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300
Измерение расхода топлива		○	○	○	○	○
DYNAMIC POWER		○	○	○	○	○
<b>Ходовая часть</b>						
Гидрообъемный привод ходовой части, двухступенчатая автоматическая КПП OVERDRIVE		●	●	●	●	●
Блокировка дифференциала		○	○	○	○	○
Система регулирования давления в шинах ведущего моста		○	○	○	○	○
Система регулирования давления в шинах ведущего и управляемого мостов		○	○	○	○	○
Управляемый мост, стандарт		○	○	○	○	○
Управляемый мост, 3 положения регулировки, 2510, 2970, 3130 мм		○	○	○	○	○
Управляемый ведущий мост, POWER TRAC		○	○	○	○	○
Бак для воды / силосных добавок, 375 л		●	●	●	●	●
ACTISILER 20, высококонцентрированный, 20 л	л	○	○	○	○	○
<b>Приставки</b>						
Кукурузная приставка ORBIS, RU (ряды / ширина)	Р/м	12 / 9, 10 / 7,5, 8 / 6	12 / 9, 10 / 7,5, 8 / 6	12 / 9, 10 / 7,5, 8 / 6	10 / 7,5, 8 / 6, 6 / 4,5	10 / 7,5, 8 / 6, 6 / 4,5
Подборщик 380, 300, ширина захвата 3600, 2620 мм		○	○	○	○	○
DIRECT DISC 600 P, 500 P, ширина захвата 5960 / 5130 мм		○	○	○	○	○
DIRECT DISC 600/500, ширина захвата 5960, 5130 мм		○	○	○	○	○
<b>Привод приставки</b>						
Стандартный		●	●	●	●	●
С разветвленным потоком мощности		○	○	○	○	○
Регулируемый		○	○	○	○	○
<b>Питающий аппарат</b>						
Ширина, 730 мм		●	●	●	●	●
Подающие и подпрессовывающие вальцы, кол-во: 4		●	●	●	●	●
Гидравлическая система предварительного прессования		○	○	○	○	○
Бесступенчатая регулировка длины среза COMFORT CUT		●	●	●	●	●
<b>Ножевой барабан</b>						
Ширина, 750 мм		●	●	●	●	●
Диаметр, 630 мм		●	●	●	●	●
<b>Комплект ножей</b>						
V20/2 x 10		○	○	○	○	○
V10/2 x 5						
V24/2 x 12		○	○	○	○	○
V12/2 x 6						
V28/2 x 14		○	○	○	○	○
V14/2 x 7						
V36/2 x 18		○	○	○	○	○
V18/2 x 9						
V12/2 x 6						
Автоматическая заточка ножей из кабины		●	●	●	●	●
Автоматическая регулировка противорезающей пластины из кабины		●	●	●	●	●
<b>MULTI CROP CRACKER</b>						
MCC CLASSIC, M, диаметр 196 мм		–	–	○	○	○
MCC CLASSIC, L, диаметр 250 мм		○	○	○	○	○
MCC MAX, диаметр 265 мм		○	○	○	○	○
MCC SHREDLAGE®, M, диаметр 196 мм		–	–	○	○	○
MCC SHREDLAGE®, L, диаметр 250 мм		○	○	○	○	○

● В серийной комплектации ○ Опция □ Доступно – Недоступно

JAGUAR		980	970	960	950	940
<b>Выходной ускоритель</b>						
Ширина 680 мм		●	●	●	●	●
Диаметр 540 мм		●	●	●	●	●
Регулировка зазора, 2–10 мм		○	○	○	○	○
<b>Силосопровод</b>						
Противонаездное устройство		●	●	●	●	●
Угол поворота, серийная комплектация, 210°		●	●	●	●	●
Угол поворота с OPTI FILL / AUTO FILL, 225°		○	○	○	○	○
Силосопровод S (до DD 520)		●	●	●	●	●
Удлинитель M (ORBIS 600), 1 x 750 мм		○	○	○	○	○
Удлинитель L (ORBIS 750), 2 x 750 мм		○	○	○	○	○
Удлинитель XL (ORBIS 900), 3 x 750 мм		○	○	○	○	○
<b>EASY</b>						
OPTI FILL, оптимизированное управление силосопроводом		○	○	○	○	○
AUTO FILL, автоматическое заполнение транспортного средства		○	○	○	○	○
Детектор камней STOP ROCK		○	○	○	○	○
QUANTIMETER: измерение пропускной способности		○	○	○	○	○
QUANTIMETER + непрерывный контроль влажности		○	○	○	○	○
Целевое управление		○	○	○	○	○
Картирование урожайности		○	○	○	○	○
TELEMATICS		●	●	●	●	●
AUTO PILOT – (кукуруза)		○	○	○	○	○
CAM PILOT – обнаружение валка (травы)		○	○	○	○	○
GPS PILOT		○	○	○	○	○
CRUISE PILOT		●	●	●	●	●
<b>Обслуживание</b>						
Централизованная смазочная система, бак для смазки объемом 16 л		○	○	○	○	○
Сервисное освещение		○	○	○	○	○
<b>Кабина VISTA CAB</b>						
Кондиционер A / CMATIC		○	○	○	○	○
Цветной монитор CEBIS		●	●	●	●	●
Принтер		○	○	○	○	○
Кресло повышенного комфорта		○	○	○	○	○
Поворотное кресло		○	○	○	○	○
Сиденье премиум-класса с вентиляцией и подогревом		○	○	○	○	○
Кожаное сиденье с вентиляцией и подогревом		○	○	○	○	○
Сиденье инструктора		○	○	○	○	○
<b>Кабина VISTA CAB</b>						
Длина в рабочем положении (мм)		6495	6495	6495	6495	6495
Рабочая высота с удлинителем силосопровода XL (мм)		6335	6335	6335	6335	6335
Транспортная высота (мм)		3945	3945	3945	3945	3945
Транспортная высота с удлинителем силосопровода XL (мм)		8590	8590	8590	8590	8590
Вес без приставки со стандартными шинами (кг)		13800	13400	13150	13150	12750

Компания CLAAS постоянно прилагает все усилия к тому, чтобы ее изделия соответствовали требованиям практики. Поэтому мы оставляем за собой право на изменения. Приведенные в этом проспекте данные и иллюстрации являются ориентировочными и могут содержать информацию о специальном оборудовании, которое не входит в стандартный объем поставки. Настоящий проспект напечатан для распространения во всех странах мира. Что касается оснащения – см. прайс-лист вашего регионального дилера. На некоторых фотографиях оборудование представлено частично без защитных устройств для демонстрации принципа его работы. Во избежание повреждений не снимайте защитные устройства самостоятельно. Все технические характеристики двигателей относятся только к Директиве ЕС по нормам токсичности OF Stage. Упоминание стандарта Tier служит исключительно для информации и улучшения понимания. Это не предполагает разрешение для регионов, в которых регулирование норм токсичности OF осуществляется в соответствии со стандартом Tier.

● В серийной комплектации ○ Опция □ Доступно – Недоступно



JAGUAR		980	970	960	950	940
<b>Шины</b>						
<b>Ведущий мост, транспортировочная ширина в зависимости от шин до Ø 1950 мм</b>						
IF 680/85 R 32 179 A8	(мм)	3107	3107	3107	3107	3107
IF 680/85 R32 179 A8	(мм)	3667	3667	3667	3667	3667
710/70 R 38 171 D	(мм)	3209	3209	3209	3209	3209
710/70 R 38 171	(мм)	3201	3201	3201	3201	3201
710/70 R 38 175	(мм)	3201	3201	3201	3201	3201
710/75 R 34 MI	(мм)	3185	3185	3185	3185	3185
710/75 R 34 178 A8	(мм)	3205	3205	3205	3205	3205
800/70 R 32 175 A8	(мм)	3287	3287	3287	3287	3287
800/70 R 32 181 A8 MI	(мм)	3286	3286	3286	3286	3286
IF 800/70 R 32 182 A8 MI	(мм)	3287	3287	3287	3287	3287
900/60 R 32 176 A8	(мм)	3455	3455	3455	3455	3455
900/60 R 32 176 A8 MI	(мм)	3465	3465	3465	3465	3465
900/60 R 32 176 A8 TR	(мм)	3455	3455	3455	3455	3455
<b>Ведущий мост, транспортировочная ширина в зависимости от шин до Ø 2050 мм</b>						
680/80 R 38	(мм)	2985	2985	2985	2985	2985
IF 800/70 R 38	(мм)	3286	3286	3286	3286	3286
IF 800/70 R 38	(мм)	3380	3380	3380	3380	3380
IF 900/60 R 38	(мм)	3495	3495	3495	3495	3495
710/70 R 42	(мм)	3201	3201	3201	3201	3201
800/70 R 38	(мм)	3286	3286	3286	3286	3286
800/70 R 38	(мм)	3380	3380	3380	3380	3380
(для увеличенной ширины машины)						
900/60 R 38 178 D	(мм)	3496	3496	3496	3496	3496
<b>Управляемый мост, транспортировочная ширина в зависимости от шин</b>						
500/85 R 30	(мм)	2917	2917	2917	2917	2917
540/65 R 28	(мм)	2960	2960	2960	2960	2960
540/65 R 30	(мм)	2960	2960	2960	2960	2960
540/65 R 34	(мм)	2960	2960	2960	2960	2960
600/65 R 28	(мм)	3045	3045	3045	3045	3045
600/65 R 28	(мм)	3021	3021	3021	3021	3021
600/65 R 28 IMP	(мм)	3020	3020	3020	3020	3020
600/65 R 28 TR	(мм)	3020	3020	3020	3020	3020
620/70 R 30	(мм)	3080	3080	3080	3080	3080
VF 520/80 R 26	(мм)	2910	2910	2910	2910	2910
VF 620/70 R 26	(мм)	3045	3045	3045	3045	3045
VF 620/70 R 30	(мм)	3040	3040	3040	3040	3040



Гарантия отличного урожая.

CLAAS KGaA mbH  
 Mühlenwinkel 1  
 33428 Harsewinkel  
 Deutschland  
 Tel. +49 5247 12-0  
 claas.com